

GEMEINDE ZEITUNG

#01 2021

Amtliche Mitteilung - Zugestellt durch Post.at - Verlagspostamt: 4063 Hörsching - Erscheinungsort: Hörsching



**Wir wünschen Ihnen
einen fröhlichen
Frühlingsbeginn**

INHALT

#01 2021

TOPTHEMA

4 Kinderbetreuung in Hörsching

AUS DER GEMEINDE

8 Termine und Informationen
14 Aus dem Gemeinderat
14 Umweltschutz
18 Soziales
21 Personelles
22 Gesunde Gemeinde

KULTUR IN HÖRSCHING

26 Veranstaltungen
29 Nachberichte

AUS UNSERER WIRTSCHAFT

30 Der Flughafen informiert
32 Unternehmensnachrichten
36 Jobbörse

FÜR SIE IM EINSATZ

38 Das Bundesheer informiert
40 Die Feuerwehr informiert
44 Das Rote Kreuz informiert
45 Die Polizei informiert

UNSERE JÜNGSTEN

46 Aus den Schulen
50 Aus der Familienwelt, aus dem Kindernest
51 Aus dem Jugendzentrum

FREIZEIT

52 Vereinsnachrichten
59 Sport in Hörsching

IN JEDEM HEFT

3 Vorwort
12 Rechtsauskünfte
27 Veranstaltungskalender
62 Ordinationszeiten
63 Ärzte- und Apothekendienst



IMPRESSUM Medieninhaber und Herausgeber: Marktgemeinde Hörsching, Neubauer Straße 26, 4063 Hörsching **Redaktion und Inseratenannahme:** Marktgemeindegemeindeamt Hörsching, 072 21/72155-27, Daniela Salhofer **Layout und Satz:** Conquest Werbeagentur, Kürnbergblick 3, 4060 Leonding, www.conquest.at
Hersteller: Druckerei Haider Manuel e.U., Niederdorf 15, 4274 Schönau, www.haider-druck.at **Offenlegung laut Mediengesetz § 25: Medienhaber (Verleger)** Marktgemeinde Hörsching, 4063 Hörsching
Grundlegende Richtung des Mediums: amtliche Gemeindezeitung, überparteilich
Erscheinungsweise: vierteljährlich zum Quartalsende **Redaktionsschluss der nächsten Ausgabe:** 3. Mai 2021

HINWEIS FÜR DIE GEMEINDEZEITUNG Aus Gründen der besseren Lesbarkeit wird in der Gemeindezeitung auf genderspezifische Endungen (z. B. „/innen“) verzichtet. Es wird hiermit ausdrücklich erklärt, dass an allen Textstellen, wo natürliche Personen bzw. Personengruppen erwähnt werden, immer Menschen beiderlei Geschlechts gemeint sind.

ÖFFNUNGSZEITEN MARKTGEMEINDEAMT Mo 8 bis 12.30 Uhr und 14 bis 16 Uhr, Di 8 bis 12.30 Uhr, Mi 8 bis 12.30 Uhr, Do 8 bis 12.30 Uhr und 15 bis 18 Uhr, Fr 8 bis 12 Uhr



Dieses Produkt stammt aus nachhaltig bewirtschafteten Wäldern und kontrollierten Quellen.
www.pefc.at

SEHR GEEHRTE HÖRSCHINGER UND HÖRSCHINGERINNEN!

Vorwort des Bürgermeisters

Vor allem für Kinder und Familien sind das Coronavirus und die damit verbundenen Maßnahmen eine besondere Herausforderung. Darum widmen wir unser Topthema den Hörschinger Kinderbetreuungs- und Kinderausbildungseinrichtungen, die für viele sicherlich eine wichtige Anlaufstelle sind. Ich bedanke mich an dieser Stelle von Herzen bei allen Mitarbeiterinnen für ihr Engagement und den großartigen Einsatz!

In den vergangenen Monaten wurden auch in Hörsching viele COVID-19-Richtlinien umgesetzt. Einen kleinen Überblick dazu finden Sie auf Seite 8.

Noch ist nicht abzusehen, was dieses Jahr an möglichen Erleichterungen bringen wird und in welchen Bereichen wir noch mit Einschränkungen leben werden müssen. Mein Team und ich werden Sie aber weiterhin gewohnt aktuell informieren und bestmöglich servizieren.

Um die heimische Wirtschaft zu unterstützen, darf ich Ihnen die Devise „Kauf

im Ort“ ans Herz legen. In dieser Ausgabe haben wir eine Liste mit heimischen Produzenten und Lieferserviceangebote örtlicher Gastronomen erstellt, diese finden Sie auch auf der Gemeindehomepage.

Vielen Dank für alle Ihre Fragen, Wünsche und Anregungen, die Sie uns über diverse Kommunikationskanäle zukommen ließen. Bitte nutzen Sie diese auch weiterhin, ich freue mich über jeden Austausch!

Als Klimabündnisgemeinde liegt uns der Umweltschutz besonders am Herzen. Ich darf Sie daher sehr herzlich einladen, an der diesjährigen Flurreinigung am 27. März teilzunehmen. Helfen Sie mit und tragen Sie dazu bei, unser Gemeindegebiet von Unrat zu befreien!

Liebe Hörschingerinnen und Hörschinger, ich wünsche Ihnen im Namen des Gemeinderates und der Gemeindebediensteten ein frohes Osterfest und einen schönen Frühlingbeginn!



Ihr Bürgermeister
Klaus Wahlmüller

Sprechstunde des Bürgermeisters:

Montag bis Freitag nach Voranmeldung unter
07221/72155-29 oder buergermeister@hoersching.at

UNSERE KINDER IN BESTEN HÄNDEN

Kinderbetreuung in Hörsching

Fotos: © Marktgemeindeamt Hörsching



BESTE BETREUUNG UND VIELE ENTFALTUNGSMÖGLICHKEITEN FÜR KINDER

Kinder sind ein wertvolles Gut und unser aller Zukunft. Daher liegt Hörsching ein bedarfsgerechtes, qualitativ hochwertiges und flexibles Angebot für Kinder und Familien auch besonders am Herzen. Die Marktgemeinde investiert stetig in eine moderne Kinderbetreuung, um die dafür notwendigen Voraussetzungen zu schaffen.

STÜTZE IN SCHWIERIGEN ZEITEN

Das Engagement und die Qualität der Hörschinger Kinderbetreuungs- und Kinderausbildungseinrich-

tungen hat sich nicht zuletzt im Zuge der COVID-19-Pandemie gezeigt. Auch während der Lockdowns stand Hörschinger Familien bei Bedarf eine gute Betreuung zur Verfügung. Überdies wurden viele kreative Onlineangebote und Anregungen und Tipps für die Freizeitgestaltung geboten.

ALLE WICHTIGEN EINRICHTUNGEN IM ORT

Nebst dem Kindernest und der Familienwelt Pinu'u fungieren der Kindergarten Öhndorf sowie der Pfarrcaritaskindergarten als Anlaufstellen für



die jüngsten Gemeindebürger. Darüber hinaus sind in Hörsching noch eine Volksschule und eine Mittelschule beheimatet, der Schülerhort und das Jugendzentrum vervollständigen das Angebot für Kinder, Jugendliche und Familien.

TOP BETREUUNG AUCH IM SOMMER

Auch während der Sommermonate wird auf eine geeignete Kinderbetreuung Wert gelegt, die Marktgemeinde bietet daher von Juli bis August einen Ferialkindergarten bzw. -hort an.

Für ein wenig Abwechslung in den Sommerferien sorgt auch stets der Hörschinger Ferienpass. Er beinhaltet ein vielfältiges Programm, zahlreiche ortsansässige Vereine und Institutionen wirken dabei mit und sorgen für Spiel, Spaß und Unterhaltung.

SPIELFLÄCHEN IM FREIEN

Besonders beliebt sind in Hörsching die zahlreichen Kinderspielplätze. Ob am Spielturm, auf dem Karussell, der Wippe, dem Wackelbalken, der Basketballanlage oder im obligatorischen Sandkasten, Kinder können sich in den Anlagen nach Herzenslust austoben.



UNSERE EINRICHTUNGEN IM ÜBERBLICK

KINDERNEST PINU'U

Das Kinderneest Pinu'u, so heißt unsere Krabbelstube, befindet sich im Ortszentrum im selben Gebäude wie die Familienwelt Pinu'u. Das Gebäude bietet neben modern und freundlich gestalteten Gruppenräumen auch einen eigenen Bewegungsraum, eine Aula und einen großen Garten zum Austoben.

Das Kinderneest soll für die Kinder ein geschützter Ort der Geborgenheit sein, der ihnen Platz für Neugier, Mut und vielfältige Lernerfahrungen bietet. Sowohl für das Beziehungs- und Bindungsverhalten als auch für das kindliche Lernen sind Liebe, Geborgenheit und Zuwendung wichtige Voraussetzungen. Darauf aufbauend bieten die Pädagoginnen den Kindern ein vielfältiges Bildungsangebot zur Entdeckung der Welt und der eigenen Identität.



KINDERNEST PINU'U

Neubauer Straße 5, 4063 Hörsching

Telefon: 0660/1486006

E-Mail: kinderneest@hoersching.at

www.hoersching.at/GEMEINDEAMT/Gemeindebetriebe/

Kinderneest_Pinu_u





KINDERGÄRTEN

In den Kindergärten der Marktgemeinde Hörsching werden die Kinder von qualifizierten, engagierten Teams betreut. Den Einrichtungen ist es wichtig, Rahmenbedingungen für eine gute Begleitung im Hinblick auf die Förderung der Kompetenzen jedes einzelnen Kindes zu schaffen. In einer Atmosphäre von Vertrauen und Geborgenheit haben die Kinder die Möglichkeit, ihre Persönlichkeit zu entfalten. Feste und Brauchtum haben ebenso ihren Fixplatz wie die Akzeptanz anderer Kulturen.

Der Kindergarten Öhndorf verfügt über eine eigene Küche, von welcher auch das Kindernest versorgt wird. Das Land Oberösterreich hat dieser Küche die Auszeichnung „Gesunde Küche“ verliehen.

KINDERGÄRTEN IN HÖRSCHING

Kindergarten der Marktgemeinde Hörsching

Spatzenweg 1, 4063 Hörsching
 Telefon: 07221/74326
 E-Mail: kindergarten@hoersching.at

Pfarrcaritaskindergarten

Kindergartenstraße 1, 4063 Hörsching
 Telefon: 07221/72232
 E-Mail: pfarrcaritas.kg@aon.at
www.hoersching.at/GEMEINDEAMT/Gemeindebetriebe/Kindergaerten

FAMILIENWELT PINU'U

Seit September 2018 gibt es in Hörsching auch ein eigenes Eltern-Kind-Zentrum, das den Namen Familienwelt Pinu'u trägt. Die Angebote der Familienwelt erstrecken sich von September bis Juni und bieten Spielgruppen, Workshops für Kinder und Erwachsene, Seminare, Kurse und vieles mehr. Immer im August erscheint das neue Programmheft, ab diesem Zeitpunkt werden Anmeldungen schriftlich angenommen.

Die Familienwelt Pinu'u ist ein offenes Haus, das Begegnungen aller Art zulässt und jeden dort abholt, wo er gerade steht. Es können dort erste soziale Kontakte mit Gleichaltrigen bzw. mit Familien in der gleichen Lebensphase geknüpft werden. Die Familienwelt dient als Erfahrungs- und Bildungsort, der Familien zur Selbsthilfe aktiviert, bereits bestehende Konstellationen festigt oder erweitert und den Aufbau sozialer Netzwerke erleichtert und begünstigt.

FAMILIENWELT PINU'U

Neubauer Straße 5
 4063 Hörsching
 Telefon: 0660/1486006
 E-Mail: familienwelt@hoersching.at
facebook.com/Familienwelt-Pinuu
www.hoersching.at/GEMEINDEAMT/Gemeindebetriebe/Familienwelt_Pinu_u





KÄTHE RECHEIS-VOLKSSCHULE

In der Käthe Recheis-Volksschule Hörsching werden derzeit rund 290 Kinder in 15 Klassen von 30 Lehrerinnen unterrichtet. Das Schulgebäude verfügt neben modern ausgestatteten Klassenräumen auch über zwei Turnsäle, einen modernen Werkraum sowie eine Bibliothek mit vielen interessanten Büchern.

Der Unterricht besteht längst nicht nur mehr darin, den Kindern lesen, schreiben und rechnen beizubringen, vielmehr will man die Kinder bei einem autonomen und selbstständigen Lernen unterstützen. Dem wird auch das Schulleitbild der Volksschule Hörsching gerecht, welches lautet: „Das Kind steht im Mittelpunkt unserer schulischen Arbeit. Die Erziehung zu eigenverantwortlichem und selbstständigem Lernen ist uns sehr wichtig.“

KÄTHE RECHEIS-VOLKSSCHULE HÖRSCHING



Schulstraße 3, 4063 Hörsching
Telefon: 07221/72412-11, Fax: 07221/72412-15
E-Mail: vs.hoersching@eduhi.at
Internet: www.vs-hoersching.at

KÄTHE RECHEIS-MITTELSCHULE

Die Käthe Recheis-Mittelschule bildet zusammen mit der Volksschule das schulische Zentrum von Hörsching. Alle Klassenräume der Mittelschule besitzen entweder ein Smartboard oder einen Beamer samt Projektionswand. Außerdem bietet die Schule eine bestens ausgestattete Mediathek, einen Infor-

matikraum, einen Turnsaal und einen modernen Physiksaal.

Im Mittelpunkt der pädagogischen Arbeit der Mittelschule Hörsching stehen das Lernen der Kinder und deren bestmögliche individuelle Förderung. Die praxisnahe Bildungsberatung und Berufsorientierung bildet die Basis für die spätere Entscheidung der Jugendlichen, welche Bildungs- oder Berufswege sie zukünftig gehen möchten. Als Klimabündnisschule setzt sie darüber hinaus Akzente im Bereich Nachhaltigkeit und Umwelt.

KÄTHE RECHEIS- MITTELSCHULE HÖRSCHING



Franz-Jungmeir-Straße 5, 4063 Hörsching
Telefon: 07221/72017-11, Fax: 07221/72017-15
E-Mail: s410032@schule-ooe.at
Internet: www.nms-hoersching.at

SCHÜLERHORT

Hörsching bietet schulpflichtigen Kindern im Alter zwischen sechs und fünfzehn Jahren die Möglichkeit, den Schülerhort zu besuchen. Es wird gemeinsam zu Mittag gegessen und danach wird in den Gruppenräumen einer sinnvollen Freizeitbeschäftigung nachgegangen, in der die Kinder ihre individuellen Bedürfnisse entfalten können. Die Gruppenräume sind ausgestattet mit Konstruktionsmaterialien, einem Kuschelbereich und verschiedenen Gesellschaftsspielen. Der Hort legt einen besonders großen Wert auf eine ausreichende Bewegung der Kinder, so können sich diese auch im Garten oder Turnsaal austoben. Um etwa vierzehn Uhr beginnt dann die Lernzeit, in der die Kinder ihre Hausübungen erledigen. Die Erzieherinnen legen ein großes Augenmerk darauf, dass die Kinder selbstständig arbeiten, stehen aber natürlich jederzeit mit Rat und Tat zur Verfügung. ☺

SCHÜLERHORT HÖRSCHING



Rupert-Willenstorfer-Straße 5
4063 Hörsching
Telefon: 07221/73530-40 oder 0664/3217689
E-Mail: schuelerhort@hoersching.at
www.hoersching.at/GEMEINDEAMT/
Gemeindebetriebe/Schuelerhort

IMMER UP TO DATE

Aktuelles aus unserer Gemeinde

Fotos: © Marktgemeinde Hörsching

CORONAMASSNAHMEN IN HÖRSCHING

MASSENTESTS

Von 11. bis 14. Dezember 2020 konnten sich Bürger der Gemeinden Hörsching, Oftering und Kirchberg-Thening im Kultur- und Sportzentrum Hörsching auf COVID-19 testen lassen.

In kürzester Zeit wurde das Testzentrum von Mitarbeitern des KUSZ, des Bauhofes und des Markt-gemeindeamtes aufgebaut bzw. die Organisation umgesetzt.

Ein großes Dankeschön an die freiwilligen Feuerwehren Axberg, Breitbrunn, Freiling, Hörsching, Kirchberg-Thening, Oftering, Rutzling sowie an die Mitarbeiter des Roten Kreuzes für das tolle ehrenamtliche Engagement und die gute gemeindeübergreifende Zusammenarbeit. Diese Aktion zeigte, dass sich durch Zusammenhalt jede noch so große Mammutaufgabe meistern lässt.



Bgm. Klaus Wahlmüller besuchte – natürlich unter Einhaltung der Sicherheitsbestimmungen – einen Teil der geimpften Bewohner.

FINANZIELLE UNTERSTÜTZUNG

Um den finanziellen Auswirkungen der Coronapandemie entgegenwirken zu können, wurde in der Gemeinderatssitzung im Dezember 2020 beschlossen, mit Hörschinggutscheinen die Familien und die Wirtschaft in Hörsching zu unterstützen.

Pro Haushalt konnte von Jänner bis Ende Februar 2021 einmalig ein Gutschein im Wert von € 50,00 bzw. € 100,00 gegen eine Bezahlung von € 40,00 bzw. € 85,00 erworben werden.

ERSTE IMPFUNGEN IN HÖRSCHING

Die ersten Impfungen gegen COVID-19 erhielten in Hörsching Bewohner des Zentrums für Betreuung und Pflege sowie im betreuten Wohnen. Geimpft wurde seitens des Sozialhilfeverbandes auf freiwilliger Basis.

TESTUNGEN DER GEMEINDEMITARBEITER

Die Bediensteten des Gemeindeamts und der Kinderbetreuungs- und Kinderbildungseinrichtungen sind regelmäßig in Kontakt mit Kunden, Kindern und Eltern. Sich dieser Verantwortung bewusst, bietet das Marktgemeindeamt ab 28. Jänner 2021 seinen Mitarbeitern am Amt und in den Außenstellen die Möglichkeit, sich kostenlos einem COVID-19-Test zu unterziehen. Vorgenommen werden diese von unserer Gemeindeärztin Dr. Heike Rottmann. 🏡



VORANSCHLAG 2021

Aufgrund der großen investiven Einzelvorhaben, die bereits 2020 begonnen wurden, können in der operativen Gebarung bei weitem weniger Projekte abgewickelt und folglich auch umgesetzt werden.

Dennoch nimmt die Marktgemeinde bewusst und umsichtig ihre fiskalpolitische Verantwortung wahr und investiert, anstatt zu blockieren. Im Bereich Hochbau freut man sich besonders auf die für die Jahresmitte geplante Fertigstellung des Rathauses samt Landesmusikschule und Tiefgarage am Ortsplatz. Die ab Herbst leerstehenden Räumlichkeiten des gegenwärtigen Marktgemeindeamtes werden künftig als Erweiterungsflächen für die Käthe Reichs-Volksschule genützt. Die Vorbereitungen dafür laufen bereits auf Hochtouren.

	EINZAHLUNGEN	AUSZAHLUNGEN
Operative Finanzgebarung, z. B.	€ 16.758.400	€ 14.873.300
Kommunalsteuer	€ 5.500.000	
Abgabenertragsanteile	€ 4.804.500	

Den Bürgern eine adäquate Infrastruktur bieten zu können, zählt zu den wesentlichen Aufgaben der kommunalen Verwaltung und ist der Marktgemeinde besonders wichtig. Rund € 450.000,00 investiert Hörsching in diesem Jahr in den Straßenbau, € 580.000,00 wurden für den Bereich Wasserversorgung und Abwasserbeseitigung budgetiert und für die laufende Instandhaltung der Straßen-

beleuchtung werden Kosten in der Höhe von etwa € 80.000,00 anfallen. Die Marktgemeinde schenkt auch dem Hochwasserschutz besonderes Augenmerk, Projekte in der Höhe von € 90.000,00 sollen 2021 umgesetzt werden.

Ein qualitativ hochwertiges Serviceangebot im Bereich der Kinderbetreuung liegt der Marktgemeinde Hörsching ebenfalls sehr am Herzen. Dafür wurden Ausgaben in der Höhe von rund € 2,3 Mio. budgetiert.

Voraussichtl. Schuldenstand Jahresende:	Voraussichtl. Rücklagenstand Jahresende:
€ 4.627.132,20	€ 876.601,11

Die geplante Verringerung des Rücklagenstandes und die geplante Erhöhung des Schuldenstandes lassen sich vom riesigen Volumen der anstehenden Großprojekte ableiten. Bis zum Jahr 2025 werden beinahe sämtliche Rücklagen für die Finanzierung der oben genannten Großvorhaben benötigt.

Transparenz spielt für die Marktgemeinde Hörsching eine sehr wichtige Rolle. Die Marktgemeinde Hörsching veröffentlicht ihre Finanzdaten daher auf diversen transparenten Datenbanken. Eine dieser Datenbanken ist offenerhaushalt.at. Unter folgendem Link finden Sie Finanzdaten zur Marktgemeinde Hörsching: www.offenerhaushalt.at/gemeinde/horsching

Damit können Sie verfolgen, wohin Ihr Steuereuro in der Gemeinde fließt. 🏡

LINZ AG WASSER verbessert die Wasserversorgungssicherheit für Hörsching

Die Linz AG errichtet einen neuen Hochbehälter mit ca. 2000 m³ Speichervolumen in Hitzing/Wilhering zur Verbesserung der Versorgungssicherheit und Erhöhung des Versorgungsdruckes in Hörsching (je nach Verbrauchssituation um bis zu 1,5 bar) und weiteren Umlandgemeinden. Im Gemeindegebiet von Hörsching werden wegen der geänderten Druckverhältnisse überdies zwei

Druckreduzierschächte gebaut. Zusätzlich profitiert die Marktgemeinde durch die Bereitstellung höherer Löschwasserentnahmen aus dem Versorgungsleitungsnetz.

Zur Erhöhung der Versorgungssicherheit der Bevölkerung von Linz und der Umlandgemeinden investiert die Linz AG in dieses Projekt rund 8 Mio. Euro.

Versorgungssicherheit zu gewährleisten und Trinkwasser in bester Qualität zu liefern haben für das Unternehmen oberste Priorität. 🌱



Hochbehälter Hitzing/Wilhering



Verlegung Transportwasserleitung

STRASSENBAUPROGRAMM 2021

Das Straßenbauprogramm 2021 umfasst neben der Weiterführung des Anton-Korepp-Weges von der Mozartstraße bis zur Voglerstraße (Feuerwehrhaus FF Hörsching) auch die Herstellung eines geschotterten Parkplatzes am neuen Friedhof und Asphaltierungsarbeiten am Ingeborg-Bachmann-Weg, am Lilienweg, am Knospweg und am Elsternweg. Darüber hinaus sollen die Bauparzellen im Bereich Mühlbachstraße 11a bis 11d erschlossen und der Belag des Tulpenweges saniert werden.

In Vorbereitung für 2022 sind Infrastrukturprojekte für die Erschließung der Diözesegrün-

de in Neubau sowie notwendige Umbaumaßnahmen der Kanalisation im östlichen Bereich der Kaserne Hörsching vorgesehen.

Insgesamt sind Ausgaben in der Höhe von rund € 450.000,00 budgetiert, mit den Bauarbeiten soll bereits Anfang April 2021 begonnen werden.

Ebenfalls weitergeführt wird die Sanierung der Straßenbeleuchtung durch Wechseln auf energieeffiziente LED-Technik am Schaltkreis Rutzing mit einem Bauvolumen von knapp € 80.000,00. 🌱

ENGLISCHE SOMMERWOCHE 2021

WAS IHR KIND IN DER WOCHE ERLEBT:

- Sprachspiele und -aktivitäten
- Workshops zu verschiedenen englischsprachigen Kulturen
- Theaterworkshops und Sketches
- Typisch englische und US-amerikanische Sportarten
- Abschlusspräsentation, zu der Familien und Freunde eingeladen sind

Datum: 26. bis 30. Juli 2021

Ort: Käthe Recheis-Volksschule Hörsching

Kosten: € 150,00 pro Kind

Anmeldeschluss: 31. Mai 2021

Alle weiteren Informationen sowie das Anmeldeformular finden Sie auf www.hoersching.at. 🌱

FAHRRAD-FIT. Eine Aktion der Marktgemeinde Hörsching



Wann: Samstag, 24. April 2021, 9 bis 13 Uhr

Wo: Vor dem Marktgemeindeamt Hörsching,
Neubauer Straße 26

Bei der Aktion „Fahrrad-fit“ wird Ihr Fahrrad kostenlos von Fachleuten begutachtet.

„FAHRRAD-FIT“-LEISTUNGEN:

- Schaltung und Bremsen einstellen
- Kette schmieren
- Reifendruck überprüfen
- Kontrolle der Befestigung der Anbauteile
- Kontrolle lt. StVO 🌱

KONTAKT UND INFORMATION

Bei Fragen steht Ihnen Gerald Wild unter gerald.wild@hoersching.at oder 07221/72155-41 gerne jederzeit zur Verfügung.



Fertigstellung
April 2021



WOLKE 7 - HIMMLISCH WOHNEN

Dr.-Knechtl-Straße 11, 4050 Traun
noch 7 Einheiten verfügbar, 44-104 m²
Loggia, Terrasse, Garten, Tiefgarage
Top-Ausstattung, HWB: 27
ab € 151.500,-

Fertigstellung
April 2021



EINZIGARTIGES WOHNEN

Tischlerstraße 13, 4050 Traun
noch 2 Einheiten verfügbar, 63-103 m²
Loggia, Terrasse, Garten, Tiefgarage
Top-Ausstattung, HWB: 34
ab € 264.000,- inkl. TG

Baubeginn
Sommer 2021



MITTENDRIN UND DOCH PRIVAT

Fürstenstraße 2, 4050 Traun
4 Doppelhaushälften, 108 m² Wohn-
fläche, 172 - 223 m² Gartenfläche,
4 Zimmer, 2 Stellplätze, HWB: 32
Rohbau ab € 296.000,-

Jetzt Informieren! 07229 - 66 336

BOSS Immobilien GmbH
Hauptplatz 2, 4050 Traun, office@bossimmobilien.at



SANIERUNG FUSSGÄNGER- STEG Kraftwerk Traun-Pucking

Gemeinsam mit dem Traunuferradweg in den Gemeinden Ansfelden, Pucking, Weißkirchen, Marchtrenk, Horsching und Traun wurde der Fußgängersteg über das Kraftwerk Traun-Pucking errichtet. Das Bauwerk ist mittlerweile 20 Jahre alt und die Holzbauteile des Bohlenbelages und der Geländerkonstruktion müssen alterungsbedingt getauscht werden.

Die Arbeiten mussten witterungsbedingt auf heuer verschoben werden. Es ist vorgesehen, die Sanierungsarbeiten von April bis Mai 2021 vorzunehmen.

Wir bitten alle Radfahrer und Wanderer um Verständnis, dass der Steg aus Sicherheitsgründen während der Sanierungsarbeiten nicht zur Verfügung steht. 🍃



RECHTSAUSKÜNFTE in notariellen Angelegenheiten

in der Amtskanzlei des jeweiligen Notars

DIENSTAG, 6. APRIL

10 bis 12 Uhr,
Dr. Christian Langbauer

DONNERSTAG, 20. MAI

16 bis 18 Uhr
Dr. Christian Langbauer

DONNERSTAG, 15. APRIL

16 bis 18 Uhr,
Mag. Gabriele Hathaler

DIENSTAG, 1. JUNI

10 bis 12 Uhr,
Dr. Christian Langbauer

DIENSTAG, 4. MAI

10 bis 12 Uhr,
Mag. Gabriele Hathaler

DONNERSTAG, 17. JUNI

16 bis 18 Uhr,
Mag. Gabriele Hathaler

Um telefonische Voranmeldung wird gebeten!

Mag. Gabriele Hathaler Dr. Christian Langbauer
Telefon 07229/72078 Telefon 07229/51795

WUNSCHBOXEN

Rund 40 Wünsche und Anregungen von Horschinger Bürgern enthielten die Wunschboxen, die bis Ende Jänner an drei Standorten im Ortsgebiet aufgestellt waren. Ein Großteil der Anliegen hatte die Themen **Bewegung und Spaziergehen, Umwelt und Verkehr sowie Kinderbetreuung** zum Inhalt.

Bis Ende Februar wurden alle Anregungen auf ihre Umsetzbarkeit überprüft. Natürlich lassen sich nicht alle Wünsche sofort verwirklichen, manche Anregungen müssen noch in Gremien diskutiert werden oder bedürfen einer längeren Planung. Doch manche Ideen lassen sich sehr wohl gleich umsetzen, in den kommenden Wochen werden wir wie gewohnt über alle Kommunikationskanäle der Marktgemeinde über deren Fortschritt informieren.

Vielen herzlichen Dank für Ihr Feedback! 🍃

KOMMUNIKATION mit der Gemeinde

In Zeiten wie diesen ist uneingeschränkter sozialer Kontakt nicht möglich. Da uns ein ständiger Austausch mit den Gemeindegürgern aber sehr wichtig ist, haben wir uns nebst Telefon und E-Mail auch andere Kommunikationsmöglichkeiten einfallen lassen.

NEUES FEATURE AUF DER HOMEPAGE

Über die Funktion „Fragen an den Bürgermeister“ können Fragen und Anliegen auch als Sprachnachricht oder Videobotschaft an den Bürgermeister übermittelt werden. Per Video gibt Klaus Wahlmüller auf dem Youtube-Kanal der Marktgemeinde Antworten auf häufig gestellte Fragen.



WÜNSCHE FÜR DAS JAHR 2021

Großen Zuspruch fanden auch die Wunschboxen, die bis Ende Jänner 2021 an drei Standorten im Gemeindegebiet aufgestellt waren. Alle Hörschinger wurden eingeladen, uns ihre Wünsche, Anliegen und Sorgen, aber auch Ideen und Anregungen die Marktgemeinde betreffend mitzuteilen.

Wir bedanken uns sehr herzlich für Ihre Fragen, Wünsche und Anregungen! Wir sind bemüht, Ihnen so rasch wie möglich zu antworten bzw. vorgeschlagene Projekte umzusetzen. 🍀



DIE GESCHICHTE HÖRSCHINGS ONLINE

Die Topothek Hörsching erzählt anhand alter und neuer Fotos, Videos, Tonbandaufnahmen, Zeitungsausschnitten, Berichten und Dokumenten die Geschichte Hörschings, sie macht diese lebendig und erlebbar.

Seit 2014 wird die Plattform vom Geschichtsruppenteam, bestehend aus einem Architekten, einem pensionierten Bankdirektor und Juristen, einem pensionierten Fotografen und Feuerwehrarchivaren, dem ehemaligen Ortsentwicklungsvereinsobmann und aus der Kommunikationsbeauftragten der Marktgemeinde, liebevoll aktiv betreut.

Jeder ist herzlich eingeladen, Fotos und Erinnerungsstücke für das Onlinearchiv am Marktgemeindegamt abzugeben. 🍀

Foto: © Sportclub



Fußballspielen im Jahr 1947

TOPOTHEK HÖRSCHING

www.hoersching.topothek.at

Anlaufstelle Fotoabgabe:

Daniela Salhofer, Marktgemeindegamt Hörsching
Neubauer Straße 26, 4063 Hörsching
daniela.salhofer@hoersching.at

NEUIGKEITEN aus dem Gemeinderat

Die letzte Sitzung des Gemeinderates im Jahr 2020 fand am 14. Dezember aufgrund von COVID-19-Auflagen und der parallel durchgeführten COVID-19-Massentestungen im KUSZ im Feuerwehrhaus der FF Hörsching statt. Ein herzliches Dankeschön an die FF Hörsching für die unkomplizierte Bereitstellung des Feuerwehrhauses und die diesbezügliche Unterstützung. Insgesamt wurden mehr als 20 Tagesordnungspunkte behandelt. Auszugsweise hier Beschlussfassungen:

RICHTLINIEN FÜR DIE BÜRGERFRAGESTUNDE

Für die zu Beginn einer jeden Gemeinderatsitzung stattfindende Bürgerfragestunde hat der Gemeinderat in der Sitzung am 14. Dezember Richtlinien beschlossen. Fragen können ab sofort bis kurz vor der Sitzung mit einem dafür vorgesehenen Formular schriftlich eingebracht werden. Pro Person können pro Sitzung maximal zwei Fragen gestellt werden. Die Fragen werden in der Reihenfolge des Einlangens behandelt, vom Befragten vorgelesen und mündlich beantwortet. Die Richtlinien für die Bürgerfragestunde sowie das Formular zur Einbringung von Fragen stehen auf der Homepage der Marktgemeinde Hörsching vollinhaltlich zur Verfügung.

ERÖFFNUNGSBILANZ

Vom Gemeinderat wurde die Eröffnungsbilanz per 1. 1. 2020 für die Marktgemeinde Hörsching beschlossen. Aufgrund der VRV 2015 wurde von einer Projektgruppe in den vergangenen 1½ Jahren das gesamte Vermögen der Marktgemeinde Hörsching erfasst und schließlich auch bewertet. Das Ergebnis dieses Mammutprojekts spiegelt sich in der Eröffnungsbilanz wider. Die Gemeinde verfügt demnach über ein langfristiges Vermögen von € 76.553.277,49. Dieses beinhaltet Sachanlagen wie beispielsweise unbebaute und bebaute Grundstücke im Wert von über € 20 Mio., Straßebauten von über € 22 Mio., Kanal- und Wasserversorgungsanlagen von über € 12 Mio. und Gebäude im Wert von € 10.649.370,89. Darüber hinaus verfügt die Gemeinde mit Stichtag 1. 1. 2020 über ein kurzfristiges Vermögen von € 4.709.395,30.

VORANSCHLAG 2021

Vom Gemeinderat konnte der Voranschlag 2021 beschlossen werden. Auch im Jahr 2021 wird mit weiteren finanziellen Auswirkungen der Coronapandemie gerechnet. Dies bedeutet prognostizierte Mindereinnahmen bei der Kommunalsteuer und den Ertragsanteilen, also den beiden wichtigsten Einnahmen der Marktgemeinde Hörsching. Bereinigt um die investiven Einzelvorhaben weist der Voranschlag 2021 Einzahlungen in der Höhe von € 16.816.100 sowie Auszahlungen in der Höhe von € 15.369.200 aus. Im Voranschlag 2021 sind zudem investive Einzelvorhaben (Großprojekte) mit einem Volumen von über € 7 Mio. geplant, darunter u. a. die Errichtung des Rathauses samt Landesmusikschule und Tiefgarage, Planungskosten für die Erweiterung der Volksschule, Planungskosten für die Neugestaltung des Brucknerplatzes sowie ein Tiefbauprogramm mit Straßenbau-, Kanalbau- und Wasserleitungsbauprojekten.

MEFP 2021–2025

Gemeinsam mit dem Voranschlag wurde vom Gemeinderat auch die mittelfristige Finanzierungs- und Ergebnisplanung beschlossen. Im MEFP sind u. a. die wichtigsten Projekte der Jahre 2021 bis 2025 finanziell abgebildet. Im MEFP zu finden sind u. a. prognostizierte Budgets für die Erweiterung der Käthe Recheis-Volksschule, die Errichtung eines neuen Turnsaales, die gesamte Neugestaltung des Brucknerplatzes, die Errichtung einer zusätzlichen Kinderbetreuungseinrichtung aufgrund des zunehmenden Bedarfes, die Erweiterung der Tennisanlage in Rutzing, Straßen-, Wasserleitungs- und Kanalbauausgaben. Insgesamt fallen allein dafür zwischen 2022 und 2025, also in vier Jahren, über € 15 Mio. an. Ein derartiges Investitionsvolumen und die Umsetzung zahlreicher Großprojekte unmittelbar nacheinander wurden in der Marktgemeinde Hörsching seit Jahrzehnten nicht mehr realisiert.

ANKAUF DES GRUNDSTÜCKES 91, KG NEUBAU; KAUFVERTRAG

Für den Ankauf des „Mesnerhauses“ am Brucknerplatz wurde vom Gemeinderat in der Sitzung am 5. Oktober 2020 bereits der Grundsatzbeschluss gefasst. In der letzten Sitzung

des Gemeinderates wurde der Ankauf mit dem Beschluss des Kaufvertrages endgültig besiegelt.

ERWEITERUNG DER VOLKSSCHULE; BESCHLUSSFASSUNG GENERALÜBERNEHMER- VERTRAG

Für die Erweiterung der Käthe Recheis-Volksschule wurde vom Gemeinderat einem Generalübernehmervertrag mit der OÖ Wohnbau zugestimmt. Die Vergabe basierte auf dem Ergebnis eines öffentlichen Ausschreibungsverfahrens, aus welchem die OÖ Wohnbau als Bestbieter hervorging.

ESSEN AUF RÄDERN; AUSGLIEDERUNG

Der Gemeinderat hat zudem eine neue Organisation für die Aktion Essen auf Rädern beschlossen. Der Auftrag für den gesamten Betrieb von Essen auf Rädern wurde ab 1. Jänner 2021 an die Firma Mahlzeit vergeben.

RAUMORDNUNG

Vom Gemeinderat erfolgte u. a. ein Grundsatzbeschluss zum Örtlichen Entwicklungskonzept Nr. 2 – Änderung Nr. 8 und Flächenwidmungsplan Nr. 5 – Änderung Nr. 16. Zudem erfolgte der Genehmigungsbeschluss zum Örtlichen Entwicklungskonzept Nr. 2 – Änderung Nr. 5 und Flächenwidmungsplan Nr. 5 – Änderung Nr. 9.

GEMEINDEÄRZTE VON HÖRSCHING

Dr. Heike Rottmann und Dr. Michael Windner wurden vom Gemeinderat zu Gemeindeärzten der Marktgemeinde Hörsching ernannt.

CORONAUNTERSTÜTZUNG FÜR BÜRGER UND WIRTSCHAFT

Vom Gemeinderat wurde weiters eine Coronaunterstützung für Bürger und Wirtschaft beschlossen. Demnach konnte von Jänner bis Ende Februar 2021 jeder Gemeindehaushalt einmalig Hörschinggutscheine im Wert von € 50,00 zu einem Preis von € 40,00 und im Wert von € 100,00 zu einem Preis von € 85,00 erwerben.

Sitzungen des Gemeinderates sind öffentlich. Informieren Sie sich über die Termine auf unserer Homepage und wohnen Sie einer Sitzung auch gerne persönlich bei. 🍏

REPARIEREN STATT WEGWERFEN

Mit der Einführung des **Reparaturführers Oberösterreich** wurde ein **erster wichtiger Schritt gesetzt, um den Abfallberg zu verkleinern.**



Durch das Reparieren von Elektrogeräten werden Ressourcen geschont und es wird Elektroschrott vermieden. Unter www.reparaturfuehrer.at/ooe finden Sie Hinweise zu Reparaturbetrieben, die gute, aber nicht funktionsfähige Stücke wieder betriebsfit machen.

Die Nutzungsdauer von Gebrauchsgütern soll verlängert und damit der Wandel von der Wegwerfgesellschaft zu einer nachhaltigen Gesellschaft unterstützt werden.

Das Land Oberösterreich unterstützt mit dem Reparaturbonus 2021 die Reparatur ausgewählter Elektrogeräte. Förderfähige Geräte sind Elektroherde bzw. -backöfen, Fernsehgeräte, Geschirrspüler, Kühl- und Gefriergeräte, Waschmaschinen und Smartphones. **Das Ausmaß der Förderung beträgt 50 % der förderungsfähigen Bruttoreparaturkosten, maximal € 100,00 pro Gerät**, wobei es keine Einschränkung auf eine Reparatur pro Haushalt gibt.

Nähere Informationen zum Reparaturbonus finden Sie unter www.land-oberoesterreich.gv.at/reparaturbonus. 🍏



MÜLLENTSORGUNG in Hörsching

Nachhaltigkeit und Umweltschutz sind wichtige Themen, zu denen jeder Einzelne einen wichtigen Beitrag leisten kann und soll. Als Klimabündnisgemeinde legt Hörsching darauf ein besonderes Augenmerk.

ABFALLTRENNUNG UND -ENTSORGUNG

Neben dem Restabfall werden in der Marktgemeinde direkt von zuhause auch Bioabfall, Altpapier sowie Kunststoff- und Metallverpackungen (Gelber Sack) abgeholt. Zudem befinden sich auf dem Gemeindegebiet zahlreiche Altglascontainer, und als eine von wenigen Gemeinden stellt Hörsching seinen Bürgern auch in jedem Ortsteil Grünschnittcontainer zur Verfügung. Ein tolles Service für die Bevölkerung ist auch das Altstoffsammelzentrum gleich im Ort.

MÜLLTRENNMERKBLATT

Das richtige Trennen der Abfälle ist oft nicht so einfach wie es zunächst erscheint. Bei einer so großen Anzahl verschiedener Verpackungen aus den unterschiedlichsten Materialien verliert man leicht den Überblick.

Für all jene, die es richtig machen und ganz genau wissen wollen, haben wir ein Merkblatt zusammengestellt. Dieses findet man auf unserer Homepage unter hoersching.at/UNSER_HOERSCHING/Umwelt.

NIE MEHR DIE MÜLLABFUHR VERPASSEN

Abfallkalender

Jeweils in der Dezemberausgabe unserer Gemeindezeitung versenden wir an alle Haushalte den Abfallkalender für das kommende Jahr in Papierform.

Die Abholungsintervalle des Restmülls sind farblich hinterlegt,

- rot zeigt die wöchentliche,
- grün die vierzehntägige und
- blau die vierwöchentliche Entsorgung.

Die darin enthaltenen Nummern entsprechen den Ortsteilen, insgesamt ist Hörsching in drei Gebiete eingeteilt.

Mülltonnensymbole weisen darüber hinaus auf die Abholung des Altpapiers, des Biomülls sowie des Gelben Sackes bzw. der Gelben Tonne hin. Diese Entsorgungen sind nicht in Gebiete eingeteilt. Darum

befinden sich auf dem Abfallkalender auch oftmals die Symbole beispielsweise des Gelben Sacks an zwei Tagen hintereinander.

Sollte die Entsorgungsfirma das ganze Gemeindegebiet nicht an einem Tag abfahren können, so wird der zweite Tag für die Abholung herangezogen.

Homepage

Auf der Gemeindehomepage finden man im Bereich „Mülltermine“ auch alle bevorstehenden Müllabfuhrtermine und etwaige Routenänderungen. Einfach unsere Homepage aufrufen, Ihre Straße und Hausnummer auswählen und schon haben Sie alle Termine auf einen Blick.

App Gem2Go

Der Kalender der App Gem2Go gibt ebenfalls eine Übersicht über alle Abfalltermine, mit der integrierten Push-Funktion können Sie sich an sämtliche Termine erinnern lassen.

ACHTUNG

Es wird darauf hingewiesen, dass die Abfalltonnen am Tag der Abfuhr bereits ab 6 Uhr zur Abfuhr bereitzustellen sind. Wir empfehlen, dies bereits am Vorabend zu erledigen. 🗑️

FLUR REINIGUNG



Pfadfinder und Pfadfinderinnen
HÖRSCHING

27. März 2021

(Ersatztermin 10. April)

Treffpunkt 12.30 Uhr

Bauhof Hörsching

Oftringer Straße 12
4063 Hörsching

**Wir freuen uns über
jede Mithilfe!**

Durchführung erfolgt vorbe-
hältlich einer pandemie-
bedingten Absage.

<http://hoersching.scout.at>



Was tun im Pflegefall? Wer pflegt mich, wenn ich alt bin?

HILFE IM PFLEGEFALL

Die 24-Stunden-Betreuung und die sozialen Dienste sollen eine professionelle Betreuung in den eigenen vier Wänden möglich machen.

Großvater ist gestürzt, die Operation ist gut verlaufen. Der 94-Jährige braucht jetzt Unterstützung für die alltäglichen Dinge des Lebens. Aber Vorsicht: Die 24-Stunden-Betreuungskraft kann nicht bei allem helfen. Und was tun, wenn in der Wohnung kein Platz für eine zweite Person ist? Wie man sich von Profis helfen lassen kann, wurde hier kurz zusammengefasst.



24-Stunden-Betreuung zu Hause

Voraussetzung ist, dass der Pflegebedürftige Anspruch auf Pflegegeld der Stufe 3 oder bei Demenzerkrankung der Stufe 1 oder 2 hat. Die Betreuungskraft muss außerdem mindestens 48 Stunden pro Woche arbeiten und hat nach einer Arbeitsperiode von höchstens 14 Tagen eine durchgehende Freizeit von zumindest der gleichen Dauer zu haben. In der Zeit, in der sie arbeitet, muss sie zudem mit der zu betreuenden Person zusammenleben und volle Verpflegung erhalten.

Die 24-Stunden-Betreuung wird vom Bund gefördert

Der Bund fördert eine notwendige Betreuung durch bis zu zwei Betreuungskräfte für Pflegegeldbezieher der Stufe 3 oder höher, deren monatliches Nettoeinkommen € 2.500 nicht übersteigt. Für jeden unter-

haltsberechtigten Angehörigen erhöht sich diese Grenze um bis zu € 600. Bestimmte Leistungen wie Pflegegeld oder Familienbeihilfe werden nicht einberechnet. Die Betreuungskraft muss eine heimhelferähnliche Ausbildung absolviert haben oder seit sechs Monaten sachgerecht pflegen oder eine fachspezifische Ermächtigung zur pflegerischen Tätigkeit vorweisen. Zur Qualitätssicherung werden verpflichtend Hausbesuche durch diplomierte Gesundheits- und Krankenpflegepersonen durchgeführt. Eine selbstständige Betreuungskraft wird mit € 275 und eine unselbstständige Betreuungskraft mit € 550 monatlich gefördert. Die erste Anlaufstelle ist hier das Sozialministeriumservice (Landesstelle Oberösterreich). Betreuungskosten können auch steuerlich als „außergewöhnliche Belastung“ abgesetzt werden.

Was machen 24-Stunden-Betreuungskräfte konkret?

Sie helfen im Haushalt und bei der allgemeinen Lebensführung, etwa beim Kochen, Einkaufen, Putzen oder bei der Gestaltung des Tagesablaufs. Sie leisten auch Gesellschaft und begleiten bei diversen Aktivitäten wie Spaziergänge oder Vereinsbesuche. Betreuungskräfte können auch bei pflegerischen Angelegenheiten wie etwa Körperpflege, An- und Auskleiden, Medikamenteneinnahme oder Benützung der Toilette behilflich sein. Davor sollte aber mit dem Hausarzt abgeklärt werden, ob medizinische Gründe dagegensprechen. Ist das nämlich der Fall, muss ein Angehöriger des gehobenen Dienstes für Gesundheits- und Krankenpflege die Betreuungskraft insbesondere einweisen und ihr die Durchführung dieser Aufgaben formell

anordnen. Ärztliche Tätigkeiten dürfen nur dann vorgenommen werden, wenn die Betreuungskraft von einem Arzt dazu eingewiesen und angeordnet wurde. Solche Tätigkeiten sind etwa das Anlegen von Verbänden und Bandagen oder die Verabreichung von Medikamenten.

Wie finde ich eine qualifizierte Betreuungskraft?

Betreuungskräfte können insbesondere über kommerzielle Vermittlungsagenturen oder gemeinnützige Anbieter gefunden werden. Als Hilfestellung kann das österreichische Qualitätszertifikat dienen.

Ist eine Betreuungskraft selbstständig tätig, dann liegt es an ihr, gewerberechtliche Vorschriften zur Personenbetreuung zu erfüllen, sich selbst zu versichern und ihre Tätigkeit beim Finanzamt zu melden. Im schriftlichen „Personenbetreuungsvertrag“ müssen dann insbesondere ihre genauen Aufgaben und der Werklohn vereinbart werden. Abseits der allgemeinen Voraussetzungen zur

24-Stunden-Betreuung sind die Arbeitszeiten frei vereinbar.

Möchte man hingegen eine Betreuungskraft als Dienstnehmer beschäftigen, dann müssen ein Dienstvertrag abgeschlossen und das Arbeitsverhältnis der Österreichischen Gesundheitskasse in Oberösterreich sowie dem Finanzamt gemeldet werden. Dann fallen zusätzliche Kosten wie Versicherungsbeiträge, Arbeiterkammerumlage oder Lohnsteuer an. Außerdem darf eine Arbeitsbereitschaft von maximal 21 Stunden vereinbart werden und die Arbeitszeit darf innerhalb von 14 Tagen insgesamt nicht mehr als 128 Stunden betragen. Zusätzlich müssen bestimmte Regeln zu Ruhepausen, Urlaub oder Krankheit eingehalten werden.

Eine 24-Stunden-Betreuung kommt nicht in Frage?

Werden die Voraussetzungen für die 24-Stunden-Betreuung nicht erfüllt, dann gelten die strengeren Arbeitszeitgrenzen des Hausgehilfen- und Hausan-

gestellengesetzes. Es kann zwar eine Betreuungskraft bei der zu pflegenden Person leben, sie hat aber beispielsweise Anspruch auf mehr Ruhezeit und es gilt ein Nachtarbeitsverbot.

Bedarf es vereinzelt Hilfe bei der Pflege oder bestimmten alltäglichen Dingen, kommen die sozialen Dienste des Landes Oberösterreich in Frage. Mobile Pflegedienste unterstützen punktuell in Form von Hauskrankenpflege, Heimhilfe oder Sozialbetreuung. Außerdem bieten Mahlzeitendienste Essen auf Rädern, Tiefkühlmenüs oder Besuche am Mittagstisch an. Für die Kosten kommt man je nach Einkommen selbst auf, der Rest wird von der öffentlichen Hand finanziert. Informationen erhält man am Wohnsitzgemeindeamt, bei den Sozialberatungsstellen, den Organisationen selbst und den Sozialabteilungen der Magistrate und Bezirkshauptmannschaften.

Mehr Informationen gibt es bei der Pflegehotline des Landes Oberösterreich 051 775 775. 

HEIZKOSTENZUSCHUSS 2020/2021

Noch bis 21. April 2021 können Anträge für einen Heizkostenzuschuss gewährt werden. Das Antragsformular liegt am Marktgemeindeamt auf, Sie können dieses auch schon im Vorfeld von unserer Homepage downloaden und ausfüllen.

Bei Fragen oder Unklarheiten stehen Ihnen unsere Mitarbeiter gerne jederzeit zur Verfügung. 

KONTAKT

Mag. Sabine Wolkerstorfer

sabine.wolkerstorfer@hoersching.at
oder 07221/72155-41

Roland Firneis

roland.firneis@hoersching.at
oder 07221/72155-24

SOZIALES ENGAGEMENT am Marktgemeindeamt Hörsching

Zwei Mitarbeiterinnen des Marktgemeindeamtes Hörsching hatten im Advent eine besondere Idee: Da Weihnachten im vergangenen Jahr für viele – und im Speziellen für Kinder in Not – noch prekärer war, sollten Weihnachtspakete mit Spielsachen, Kleidung, Büchern und Dingen des täglichen Bedarfs verschenkt werden.



V. I. Christine Schwab, Aylin Akbulut, Roland Firneis und Nadine Jagereder waren eifrig im Einsatz für die gute Sache.

Die Hilfsbereitschaft war riesengroß, beinahe alle Mitarbeiter des Marktgemeindeamtes, aber etwa auch die örtliche Raiffeisenbank und Sparkasse spendeten eifrig Geschenke. In Summe konnten 41 Schuhkartons zusammengestellt werden, die von den Gemeindebediensteten liebevoll weihnachtlich verpackt wurden.

Der Verein „Eine Welt – Oö. Landlerhilfe“ freute sich besonders über die zahlreichen Packerl. Kinder in Rumänien erhielten diese über die Aktion „Christkindl aus der Schuhschachtel“.

„Es gibt Menschen, die haben es schwerer als wir“, so die Initiatorinnen Aylin Akbulut und Nadine Jagereder, „wenn man diesen – vor allem Kindern – mit kleinen Aufmerksamkeiten ein schönes Weihnachtsfest bereiten kann, dann ist dies wie ein Geschenk an einen selbst.“ 🍀

ESSEN AUF RÄDERN – neuer Anbieter

Seit mehreren Jahrzehnten bietet die Marktgemeinde Hörsching als Service für ältere oder in ihrer Mobilität eingeschränkte Bürger Essen auf Rädern an. Mit 1. Jänner 2021 wurde die Zustellung ausgelagert, so werden nun die Speisen von Mitarbeitern der Firma Mahlzeit nicht nur gekocht, sondern auch ausgeliefert.

ES SCHMECKT!

Zum Einstand hat die Firma Mahlzeit allen Beziehern eine kleine Sachertorte spendiert. Die ersten Rückmeldungen seitens der Bevölkerung sind sehr positiv, das Essen schmeckt und mit dem Service ist man auch zufrieden.

FREIWILLIGE SOZIAALLEISTUNG DER MARKTGEMEINDE

Der Anbieter verrechnet pro Speise € 10,00. Um die finanziellen Ausgaben für die Bürger möglichst gering zu halten, übernimmt die Marktgemeinde etwa ein Drittel der Kosten und stützt jede Mahlzeit mit € 3,30. **Das heißt, Hörsching subventioniert Essen auf Rädern jährlich mit rund € 20.000,00.**

AN- UND ABMELDUNG

Die An- und Abmeldung für Essen auf Rädern erfolgt weiterhin über das Marktgemeindeamt. Bei Fragen oder Unklarheiten steht Ihnen natürlich weiterhin Roland Firneis (07221/72155-24, roland.firneis@hoersching.at) gerne zur Verfügung. 🍀



SENIORENURLAUB 2021

Bei Redaktionsschluss dieser Gemeindezeitungsausgabe war leider noch nicht klar, ob der von 29. Mai bis 5. Juni 2021 geplante Hörschinger Seniorenurlaub stattfinden kann.

Sobald Gewissheit besteht, werden wir Sie natürlich umgehend über alle uns zur Verfügung stehenden Kommunikationsmittel informieren. 🍷

KONTAKT UND INFORMATION

Bei Fragen steht Ihnen natürlich in gewohnter Weise Roland Firneis unter 07221/72155-24 oder roland.firneis@hoersching.at gerne zur Verfügung.

VERABSCHIEDUNG

Gerlinde Platzer

Nach 30 Jahren als Mitarbeiterin des Marktgemeindefamtes trat Gerlinde Platzer am 1. Februar 2021 die Pension an. Vielen Gemeindebürgern ist Gerlinde vertraut als Zustellerin von Essen auf Rädern, von Beginn an war sie für diese Aktion zuständig und versorgte Personen im ganzen Ortsgebiet mit warmen Speisen. Als 1993 die Tagesheimstätte im Kultur- und Sportzentrum eröffnet wurde, betreute Gerlinde dort nachmittags den geselligen Treff für unsere Senioren.

Liebe Gerlinde, wir danken dir für deinen Einsatz und wünschen dir für den Ruhestand alles Gute! 🍷



NEUE BAUAMTSLEITUNG

Aufgrund der anstehenden Großprojekte und des stetigen Wachstums der Marktgemeinde wurde das Bauwesen in der Gemeindeverwaltung neu strukturiert. Dadurch will man einerseits den anstehenden Herausforderungen gerecht werden und andererseits das vorhandene Wissen nachhaltig sichern, um so die Verwaltung weiter zukunftsfit und professionell entwickeln zu können.

So schätzen wir uns sehr glücklich, dass der bisherige Abteilungsleiter Ing. Gerald Wild sein großes Fachwissen und seine langjährige Erfahrung und Expertise in den kommenden Jahren in der Funktion des Projektleiters für die anstehenden komplexen Tiefbauprojekte einbringen kann.



Mit Juni 2021 übernimmt Tamara Höhlhubmer die Bauamtsleitung des Marktgemeindefamtes. Die ausgebildete Juristin war vier Jahre lang bei der Stadtgemeinde

Ansfelden im Bauwesen beschäftigt, sie freut sich nun auf die neue Aufgabe in Hörsching und darauf, ihr fachliches und juristisches Wissen in der Gemeindeverwaltung einsetzen zu können. Tamara Höhlhubmer ist 30 Jahre alt, gebürtige und überzeugte Hörschingerin und seit Mai 2020 Mutter eines Sohnes. Privat geht sie derzeit häufig mit dem Kinderwagen spazieren, im Sommer verbringt sie gerne viel Zeit zu Hause im Garten und am Tennisplatz in Rutzing. 🍷

Bei Fragen steht Ihnen Tamara Höhlhubmer unter tamara.hoehlhubmer@hoersching.at zur Verfügung.



GESUNDHEITSTIPP. Die eigene psychische Widerstandskraft stärken

Die Coronakrise stellt uns alle vor große Herausforderungen. Für viele von uns ist diese Situation mit Ängsten und Unsicherheiten verbunden, da auch Maßnahmen immer wieder neu angepasst werden müssen. Gerade jetzt ist es deshalb sehr wichtig, die eigene psychische Widerstandskraft zu stärken und Ressourcen zu mobilisieren.

TIPPS UND ANREGUNGEN

- Erinnern Sie sich bewusst an Ihre eigenen Stärken und daran, wie Sie frühere Krisen und Herausforderungen bewältigt haben.
- Sorgen Sie für Sicherheit und Kontrolle. Strukturieren Sie Ihren Alltag. Planen Sie beängstigende Situationen vorab und/oder holen Sie sich wenn nötig Unterstützung. Routinen geben zusätzlich Sicherheit.
- Sorgen Sie für sich durch Entspannung und ausreichend Schlaf. Achten Sie auf ausgewogene Ernährung und auf ausreichend Bewegung. Tauschen Sie sich regelmäßig mit Ihrem sozialen Umfeld aus und lassen Sie Genuss, Spaß und Freude nicht zu kurz kommen. So können Sie inneren Anspannungen vorbeugen.
- Alle Gefühle sind erlaubt! Seien Sie nachsichtig mit sich selbst und Ihren Mitmenschen. Sorgen Sie für Rückzugsmöglichkeiten und Abstand, sollten Konfliktherde entstehen.

- Soziale Verpflichtungen können überfordern. Achten Sie auf Ihre Bedürfnisse und sagen Sie ruhig auch einmal nein. Sprechen Sie konkret an, wenn Sie sich unwohl fühlen oder sorgen Sie, falls nötig, für zusätzliche Schutzmaßnahmen.
- Finden Sie einen gesunden Umgang mit (sozialen) Medien und versuchen Sie sich abzugrenzen. Seien Sie ruhig auch einmal offline.
- Auch Ihre Kinder können mit Unsicherheiten konfrontiert sein. Nehmen Sie diese ernst und schenken Sie Ihren Kindern die nötige Zuwendung. Rituale sorgen bei jüngeren Kindern für Stabilität. Jugendliche brauchen den Austausch mit Freundinnen und Freunden. Wenn persönliche Treffen nicht möglich sind, benötigt es vielleicht einen guten Kompromiss bezüglich der Nutzung von sozialen Medien. 🌱

Quelle: Gesundes Oberösterreich

Es ist wichtig sich zu fragen „Was kann ich konkret tun?“ Vielleicht ist es auch notwendig, dass Sie sich Unterstützung holen. Wenden Sie sich an Psychologen oder Ärzte – vor allem wenn Sie Panikattacken, Schlafstörungen oder depressive Verstimmungen haben. Sie werden damit nicht allein gelassen!

ARBEITSKREIS DER GESUNDEN GEMEINDE

Das Treffen des Arbeitskreises im März entfällt. Bei Fragen oder Anregungen wenden Sie sich bitte an die Leiterinnen. ☺

KONTAKTPERSONEN

Ansprechperson Gemeinde und AK-Leitung:

Mag. Sabine Wolkerstorfer, 07221/72155-41,
sabine.wolkerstorfer@hoersching.at

Arbeitskreisleiterin-Stv.:

Karin Huemer, 0699/17610700,
karin_huemer@aon.at

TERMINE 2020

OSTEOPOROSeturnen

Wird voraussichtlich ab Oktober 2021 wieder stattfinden.

NORDIC WALKING

Unser langjähriger Trainer Franz Eibl bietet auch heuer nochmals zwei fachmännisch begleitete Trainingseinheiten im April an. Ab Mai können die Interessenten dann in eigenen Kleingruppen das Training individuell weiterführen.

Start: voraussichtlich Montag, **19. April 2021**, 18.30 bis 19.30 Uhr

Treffpunkt: Parkplatz Tennisanlage Rutzing

Teilnehmer: Gemeindegänger aller Altersgruppen, auch Untrainierte

Mitzubringen: Stecken, bequeme Kleidung und geeignete Schuhe

Neue Teilnehmer sind jederzeit noch gerne willkommen, alle Sicherheitsrichtlinien werden bei der Sportausübung selbstverständlich beachtet!

VORTRÄGE IM KUSZ

Die ersten für 2021 geplanten Vorträge konnten nicht im KUSZ stattfinden. Die Inhalte dürfen wir Ihnen nachfolgend bzw. auf der Gemeindehomepage präsentieren.

Wir bitten ab sofort um Anmeldung zu unseren Vorträgen, vielen Dank!

Kontakt: Mag. Sabine Wolkerstorfer
sabine.wolkerstorfer@hoersching.at
oder 07221 72155-41

„Neues/Altes aus der Zahnheilkunde – eigene Zähne halbwegs lange, schön und fest“

Referenten: Dr. Heinz Furtner und Dr. Lisa Walchshofer

Wann: 20. April 2021, 19 Uhr

„Starke Familie von Anfang an“

Referent: Thomas Wögerbauer, Psychotherapeut

Wann: 23. September 2021, 19 Uhr ☺



DIE NETZWERKKAPITÄNE

Aus der **Region** kommen wir und **Regionalität** leben wir. **Hörsching** und **Umgebung** – darum geht es uns Kapitän&Innen.

Wir sind ein **kleines Unternehmen** mit Sitz in der **Marktgemeinde**.

Werbung und **Internet**, das sind Themen, die uns **beschäftigen**. Klingt komisch, ist aber so!

Und vergesst nicht – immer eine Brise arghhh und hohoho.

www.nwkt.at | office@nwkt.at | +43 664 88182200
Mo-Fr 08:00-17:00 | Humerstraße 41 | 4063 Hörsching

WIE GEFÄHRLICH IST 5G WIRKLICH?

Gottfried Huemer

Am 9. Februar 2021 wäre im Kultur- und Sportzentrum Hörsching ein Vortrag von Gottfried Huemer zum Thema 5G geplant gewesen. Da die Veranstaltung abgesagt werden musste, präsentiert Gottfried Huemer seine Gedanken zu 5G in diesem Artikel.

WAS GENAU IST 5G?

5G ist der Nachfolger von 4G (LTE) und bezeichnet die fünfte Generation des Mobilfunks. Die Besonderheit von 5G ist die extrem hohe erzielbare Datenrate von bis zu 10Gbit pro Sekunde sowie die geringe sogenannte Verzögerungszeit (Latenz). Mit einer bis zu zehn Mal höheren Datenübertragung als LTE ermöglicht die neue 5G-Mobilfunkgeneration nahezu eine Echtzeitübertragung¹.

STRAHLENBELASTUNG IM INNEREN

90 Prozent der Sendeenergie werden nur dazu benötigt, Hauswände zu durchdringen. Eine Technik mit diesem Wirkungsgrad ist meiner Meinung nach untauglich, umso mehr, als sie dort überflüssig ist. Der damit bezweckte Mobilfunkempfang im Hausinnern wird in Wahrheit zu 80 Prozent gar nicht genutzt. Denn ganz „unmobil“ werden heute in diesem Umfang nur Filme gestreamt. Das geschieht alternativ mit Festnetz, Kabel bzw. Glasfaser und WLAN.

Und dieser zusätzlich mit Funk aufrechterhaltene „Hausservice“ – genannt Indoor-Funkversorgung – wird ständig gleichzeitig von drei Mobilfunkbetreibern (d. h. mehrfach, aber partiell stets nutzlos) bereitgehalten und verursacht auch im Freien einen um das 200-Fache überhöhten Pegel. 5G wird 68 Prozent mehr Energie als 4G brauchen, meint Huawei², andere Fachleute meinen gar 100 Prozent mehr, z. B. jeder 5G-Sender drei Mal mehr als 4G³.

Diese Energieverschwendung und Strahlenbelastung durch die Indoor-Versorgung muss beendet werden. Das deutsche Umweltbundesamt sagt dazu: „Der Mobilfunk ist für den Hausanschluss ungeeignet und aus Sicht des Umwelt- und Klimaschutzes nicht tragfähig⁴.“

MODERNE VERSORGENSKONZEPTE STATT 5G

So ist es höchste Zeit, den Ausbau von 5G anzuhalten und zuerst moderne Konzepte für Telefonversorgung und Datenanbindung zu beschließen, beispielsweise mit Glasfaser bis ins Haus und Kleinzellenfunk nur im Freien, was auch ohne 5G möglich wäre.

Nur so können Gemeinden das Klima schonen, den Schutz der Gesundheit erhöhen und ihren Bürgerinnen und Bürgern die Freiheit von Dauerbestrahlung in ihren vier Wänden wiedergeben.

KONTAKT UND INFORMATION

Bei Fragen steht Ihnen Gottfried Huemer, Sprecher und Vertreter von Diagnose Funk, gerne zur Verfügung unter gottfried.huemer@diagnose-funk.at.

WEITERE INFORMATIONEN ZUM THEMA:

Österr. Umweltmediziner:

Leitfaden Senderbau und 5G

www.diagnose-funk.org/publikationen/artikel/detail&newsid=1653

Schweizer Umweltärzte-Magazin Oekoskop: Vorsorge bei der Mobilfunkstrahlung

www.diagnose-funk.org/publikationen/artikel/detail?newsid=1585

5G – Die Menschheit als Versuchskaninchen

www.youtube.com/watch?v=LRJ_hbiz2qE&feature=youtu.be

Zur Nachlese finden Sie die Inhalte auch auf der Homepage der Marktgemeinde Hörsching. 

¹ Verbraucherzentrale <https://www.verbraucherzentrale.de/wissen/digitale-welt/mobilfunk-und-festnetz/was-ist-5g-vorteile-und-risiken-der-5-generation-mobilfunk-52004>

² <https://carrier.huawei.com/~media/CNBG/Downloads/Spotlight/5g/5G-Power-White-Paper-en.pdf>

³ <https://winfuture.de/news,110321.html> und <https://www.mobilegeeks.de/news/netz-trifft-nachhaltigkeit-was-5g-mit-erneuerbarer-energie-zu-tun-hat/>

⁴ <https://www.umweltbundesamt.de/publikationen/energie-ressourceneffizienz-digitaler>

ERNÄHRUNGSMYTHEN UNTER DER LUPE



Essen is(s)t die erste Medizin

Da der am 23. März 2021 geplante Vortrag „Ernährungsmythen, Fakten und Trends auf dem Prüfstand“ abgesagt werden musste, gibt Petra Eberharter hier einen Einblick in die Thematik. **Einen umfassenden Artikel der Autorin finden Sie auf unserer Homepage in der Rubrik Gesunde Gemeinde.**

Macht Schokolade glücklich? Und Weizen dick und krank? Halbwahrheiten und Gerüchte spielen bei kaum einem Gesundheitsthema eine größere Rolle als bei der Ernährung. Was daran tatsächlich stimmt, ist oft nur schwer zu überprüfen. Diätologin Petra Eberharter hat einige Ernährungsfragen genauer unter die Lupe genommen.

Ja oder nein. Nicht immer gibt es eine eindeutige Antwort auf Fragen zur Ernährung. Viel häufiger muss man sich einen ganzheitlichen Überblick verschaffen und so viele Einflussfaktoren wie möglich berücksichtigen. Nach einer im Vorfeld durchgeführten Umfrage wurden ausgewählte Ernährungsfragen ausführlich unter die diätologische Lupe genommen.

„Sind frisches Obst und Gemüse gesünder als die jeweiligen Tiefkühlprodukte?“

Hier gibt die Diätologin Auskunft über den Nährstoffgehalt von frischem bzw. tiefgekühltem Obst und Gemüsesorten. Optimale Lagerbedingungen und Zubereitungsformen werden ebenfalls besprochen.

„Light-Produkte sind vollgestopft mit Zucker. Aber warum steht es dann oft nicht in den Zutatenlisten?“

Produktverpackungen sind voll mit Informationen zu den verwendeten Zutaten, der Menge oder den Nährwerten. Vor allem das Lesen der Zutaten lässt viele Köpfe rauchen. Nicht immer ist auf einen Blick klar, was enthalten ist. Aus diesem Grund wird bei der Beantwortung der Frage auch ein Blick auf die Rechtslage gemacht.

„Gehen beim Kochen der Lebensmittel die Ballaststoffe verloren?“

Hier gibt es zuerst einen kleinen Überblick darüber, was Ballaststoffe überhaupt sind und welche gesundheitlichen Vorteile sie für unseren Körper

haben. Der Unterschied zwischen Smoothie und ganzem Obst oder Vollkornmehl und Weißmehl wird ebenfalls erklärt. 🥗

Mehr Informationen zu den Themen nachhaltige und ausgewogene Ernährung, Ernährungsempfehlungen bei Krankheiten und leckere Rezepte finden Sie unter www.diaetologie-eberharter.at



Fotos: © Petra Eberharter

Autorin

Petra Eberharter, BSc MSc
nutr. med. Diätologin

Ernährungsmedizinische Beratung und Therapie

www.diaetologie-eberharter.at

www.facebook.com/DiaetologieEberharter

www.instagram.com/diaetologie_eberharter

GESELLSCHAFT UND KULTUR

Veranstaltungen in Hörsching



29. APRIL 2021,
19.30 UHR

Heilbutt & Rosen „WER WILL MICH ... NOCH?“

Wer hat ab seinem 50er nicht schon einmal, ganz im Geheimen, den eigenen Marktwert hinterfragt?

Bin ich noch attraktiv? Bin ich für meinen Partner, meine Partnerin noch begehrter? Bin ich noch der Verführer, die Verführerin von einst, und kann ich das überhaupt noch?!

Die Zeit ist jedenfalls gemein, und der morgendliche Blick in den Spiegel verheißt immer öfter nichts Gutes.

Wann: 29. April 2021, 19.30 Uhr

Wo: KUSZ Hörsching

Preise: Kat. 1 € 26,00/ Kat. 2 € 24,00 🍷



18. MAI 2021,
19.30 UHR

„ZUM X-TEN MAL“

Weinzettl & Rudle

Zum x-ten Mal beißen sich Weinzettl & Rudle am zähen Pärchenalltag die Zähne aus. Die Beziehungsstolpersteine werden nicht weniger, die Hürden nicht kleiner und die Themen nicht neuer. Aber das alles kann die beiden nicht bremsen. Jede x-beliebige Beziehung kämpft mit extremen Nichtigkeiten. Weinzettl & Rudle werden nicht müde, darüber zu berichten, auch zum x-ten Mal. Ach so – nein, es ist zum X. Mal, schließlich ist es ihr 10. Programm. Ein Jubiläum für Experten. Weinzettl & Rudle – das 10. Programm, x-fach ausgezeichnet!

Wann: 18. Mai 2021, 19.30 Uhr

Wo: KUSZ Hörsching

Preise: Kat. 1 € 26,00/ Kat. 2 € 24,00 🍷

BLACKOUT

... wie gehe ich mit einem totalen Stromausfall um?

ONLINE-VORTRAG

**Donnerstag,
15. April 2021,
19.00 Uhr**

Vortrag des Geschäftsführers
des Zivilschutzverbandes
Josef Lindner

Den Link zur Teilnahme an der Veranstaltung finden Sie zeitgerecht vor der Veranstaltung unter www.ooevp-hoersching.at oder facebook.com/ooevphoersching.

DATUM	VERANSTALTUNG	VERANSTALTER	ORT
April 2021			
Do, 1. 4.	Wort-Gottes-Feier zum Thema „Letztes Abendmahl“, anschl. Ölbergwache, 19 Uhr	Pfarrkirche Hörsching	Pfarrkirche
Fr, 2. 4.	Kinderandacht, 15 Uhr	Pfarrkirche Hörsching	Pfarrkirche
Fr, 2. 4.	Karfreitagsliturgie, 19 Uhr	Pfarrkirche Hörsching	Pfarrkirche
Sa, 3. 4.	Auferstehungsfeier, 21 Uhr	Pfarrkirche Hörsching	Pfarrkirche
Mo, 5. 4.	Fußball Alt vs. Jung	SC Cagitz	Sportanlage SC Cagitz
Sa, 10. 4.	Ersatztermin Flurreinigung, ab 12.30 Uhr	Pfadfinderinnen und Pfadfinder	Treffpunkt Bauhof
Do, 15. 4.	Kreativstammtisch, 19 Uhr	HÖKUMIDES	Café Fontana
Do, 15. 4.	Onlinevortrag „Blackout. Wie gehe ich mit einem totalen Stromausfall um?“, 19 Uhr	ÖAAB, Zivilschutzverband	
Di, 20. 4.	Vortrag Gesunde Gemeinde „Neues/Altes aus der Zahnheilkunde – eigene Zähne halbwegs lange, schön und fest“, 19 Uhr	Marktgemeinde Hörsching	KUSZ
Do, 22. 4.	Besuch Wiener Zentralfriedhof, Haus des Meeres, Abfahrt 7 Uhr	Seniorenbund	Wien

DATUM	VERANSTALTUNG	VERANSTALTER	ORT
April 2021			
Sa, 24. 4.	Saisoneroöffnung Tennis	SC Cagitz	Sportanlage SC Cagitz
Sa, 24. 4.	Lumpazivagabundus, 17 Uhr	Seniorenbund	Landestheater
So, 25. 4.	Georgsmesse, anschl. Pfadfinder-Pfarrcafé, 10 Uhr	Pfarre Hörsching	Pfarrkirche
Do, 29. 4.	Heilbutt & Rosen, 19.30 Uhr	Marktgemeinde Hörsching	KUSZ
Fr, 30. 4.	Maibaumaufstellen	Marktgemeinde Hörsching	KUSZ Parkplatz

Mai 2021

Sa, 2. 5.	Hörschinger Darts Open, 10 Uhr	Darting Aces	KUSZ
So, 2. 5.	Florianimesse, 10 Uhr	Pfarre Hörsching	Pfarrkirche
Do, 6. 5.	Muttertagsausflug, Abfahrt 9.30 Uhr	Seniorenbund	Stadl-Paura, Lambach
Do, 13. 5.	Erstkommunion, 9 Uhr	Pfarre Hörsching	Pfarrkirche
Sa, 15. 5.	Firmung	Pfarre Hörsching	Pfarrkirche
Di, 18. 5.	Weinzettl & Rudle, 19.30 Uhr	Marktgemeinde Hörsching	KUSZ
Do, 20. 5.	Kreativstammtisch, 19 Uhr	HÖKUMIDES	Café Fontana
Sa, 29. 5. bis Sa, 5. 6.	Seniorenurlaub	Marktgemeinde Hörsching	Treffpunkt Bauhof

Juni 2021

Do, 10. 6. bis So, 13. 6.	Ausflug nach Innsbruck und Umland, Abfahrt 7 Uhr	Seniorenbund	Innsbruck
So, 13. 6.	Pfarrfest	Pfarre Hörsching	Pfarramt
Mi, 16. 6. bis Fr, 18. 6.	Abschlusskonzerte Musikkurse	Marktgemeinde Hörsching	KUSZ
Do, 17. 6.	Kreativstammtisch, 19 Uhr	HÖKUMIDES	Café Fontana
So, 20. 6.	Gottesdienst mit Feier der Jubelpaare, 10 Uhr	Pfarre Hörsching	Pfarrkirche
So, 27. 6.	Gottesdienst, anschl. Schnitzelssonntag im Pfarrsaal, 10 Uhr	Pfarre Hörsching	Pfarrkirche

Aufgrund von möglichen COVID-19-Maßnahmen ist die Veranstaltungsauflistung ohne Gewähr und ohne Anspruch auf Vollständigkeit.

Auf der Gemeindehomepage, über den Veranstaltungsnewsletter und die App Gem2Go informieren wir über alle aktuellen Änderungen.

NACHBERICHTE

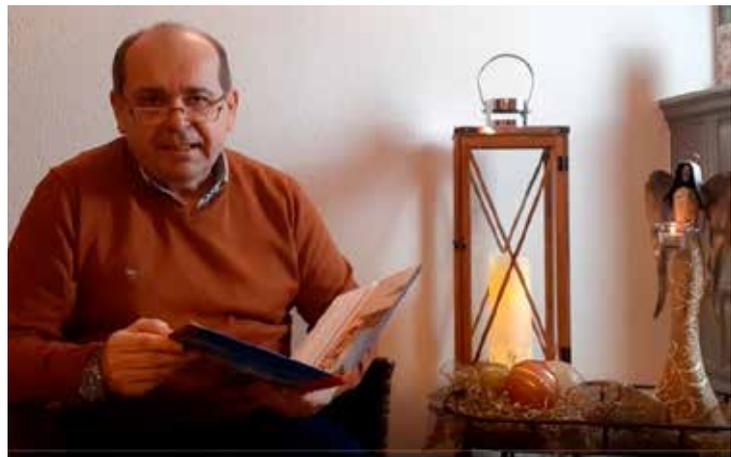
ADVENTPROGRAMM FÜR KINDER

Da im Dezember Veranstaltungen nicht möglich waren, ließen wir uns im Advent speziell für Kinder etwas Besonderes einfallen.

Alle Beiträge können übrigens im Youtube-Kanal der Marktgemeinde Hörsching „nachgeschaut“ werden. 🎥



Wenn die Kinder nicht zum Kasperl gehen können, dann kommt der Kasperl eben zu ihnen ins Wohnzimmer.



Am 6. Dezember las Bürgermeister Klaus Wahlmüller den Hörschinger Kindern eine besondere Nikolausgeschichte vor.

DIE KUNST DES SCHLAFENS Auf die richtige Matratze kommt es an

Beim Kauf einer neuen Matratze wird oft voreilig gehandelt und in kürzester Zeit entschieden. „Ist ja nur zum Schlafen!“

Bedenkt man, dass Sie in den nächsten 10 Jahren durchschnittlich 24.000 Stunden auf Ihrer neuen Matratze verbringen, erscheinen 2 bis 3 Stunden in eine gute Beratung als sinnvoll investiert.

Auf welcher Art von Matratze Sie sich wohlfühlen und welche Ansprüche Sie daran haben, lässt sich am besten in einem Beratungsgespräch bei uns im Schlafstudio herausfinden.

Passend zum Thema Schlafen erhalten Sie bei uns Matratzen, Kissen, Zudecken, Spannbetttücher und ganze Bettsysteme.

Schlafsysteme
Weisz



Am besten gleich einen Beratungstermin vereinbaren unter:

www.schlafsysteme.cc oder 07229/70052

Schlafsysteme Weisz, Neubauerstraße 58 in Traun
seit 1998 für Sie im Einsatz

STARKE WIRTSCHAFT

Unternehmensnachrichten aus Hörsching

FLUGHAFEN LINZ 2020

COVID-19-PANDEMIE BEHERRSCHE DAS LUFTFAHRTGESCHEHEN

Luftfrachtsektor erholt sich rascher als der Passagierverkehr



Turkish Cargo setzt verstärkt auf den Linz Airport. Zusätzlich zu der wöchentlichen regulären Frachtmaschine von Turkish Cargo (Boeing B777F) landete Anfang Februar ein A310F von ULS Cargo Airlines im Auftrag von Turkish.

Die COVID-19-Pandemie hat die Luftfahrt- und Touristikindustrie im abgelaufenen Jahr besonders hart getroffen. Das Infektionsgeschehen und die damit verbundenen Reisebeschränkungen haben dazu geführt, dass seit Mitte März der weltweite Flugverkehr nahezu zum Erliegen gekommen ist und sich nur zögerlich von dieser historischen Krise erholt. Dabei war der Luftfrachtsektor weniger stark betroffen als der Passagierverkehr, der immer noch erheblich eingeschränkt ist.

Auch der Linz Airport konnte sich den Folgen dieser einzigartigen Situation nicht entziehen. „Die Corona-Krise hat für die gesamte europäische Luftverkehrswirtschaft – und damit auch für die Flughäfen – gravierende Folgen. Unsere Prioritäten waren einerseits, unsere Kunden, unsere Mitarbeiter, aber auch die Mitarbeiter der Partnerunternehmen am Flughafen zu schützen, andererseits aber auch den Flugbetrieb aufrechtzuerhalten und dabei die Kosten des laufenden Betriebes an die aktuelle Situation anzupassen.“

Mein Dank gilt allen Beteiligten, unseren Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern, dem Betriebsrat, aber auch unseren externen Partnern, die alle dazu beigetragen haben, dass wir diese Herausforderung bestmöglich bewältigen konnten“, so Norbert Draskovits, Geschäftsführer der Flughafen Linz GesmbH.

LUFTFRACHTSEKTOR ZUM JAHRESENDE WIEDER AUF KURS

Die COVID-19-Pandemie hinterließ auch im Luftfrachtverkehr ihre Spuren, das war speziell im zweiten Quartal deutlich spürbar. Mit Jahresmitte gelang die Kehrtwende. Seit September lagen die monatlichen Tonnagen bereits wieder über denen des Vorjahres. Die abgefertigten Tonnagen im vierten Quartal des Jahres 2020 wuchsen um 10,2 % gegenüber dem vierten Quartal des Jahres 2019.

In den vergangenen Jahren bemühte sich der Flughafen Linz intensiv um die Aufnahme neuer Frachtflugverbindungen. Mitte April 2020 nahm Turkish Cargo die regelmäßige Frachtflugverbindung Linz-Istanbul auf, was sich äußerst positiv auf die geflogenen Tonnagen auswirkte.

Bei der geflogenen Fracht verzeichnete der Linz Airport einen Zuwachs von 37,2 % auf 11.147 Tonnen. Maßgeblich für den Zuwachs bei der geflogenen Fracht war die Aufnahme der Frachtflugverbindung Linz-Istanbul.

PASSAGIERVERKEHR STARK BEEINTRÄCHTIGT

Mit Beginn der COVID-19-Pandemie kam der Passagierverkehr am Linz Airport nahezu vollständig zum Erliegen. Die Linienflugverbindungen nach Düsseldorf und Frankfurt mussten ausgesetzt werden. Die Wiederaufnahme dieser Strecken ist für Ende März geplant.

Im Charterflugverkehr standen rund 26 wöchentliche Urlaubsflüge auf dem Programm. Aufgrund der Reisewarnungen und Reisebeschränkungen konnten die Reiseveranstalter letztendlich aber nur drei wöchentliche Flüge in der Sommersaison durchführen. Im Linienverkehr wurden 36.551 Passagiere abgefertigt (-85,7 %). 12.824 Passagiere reisten im Charterverkehr (-92,6 %). Beim Ausweichverkehr verzeichnete der Flughafen 1.943 Passagiere (-67,2 %). Insgesamt wurden im letzten Jahr 51.318 Passagiere (-88,2 %) abgefertigt.

LINZ AIRPORT: FAHREN AUF SICHT AUCH 2021

Für das Jahr 2021 gilt für den Linz Airport im Hinblick auf den Passagierverkehr ‚Fahren auf Sicht‘. „Für die gesamte Luftverkehrs- und Touristikbranche ist die COVID-19-Impfung ein wesentlicher Schritt. Sie erhöht das Sicherheitsempfinden der Kunden und wird dazu führen, dass die Nachfrage anspringt. Wir gehen davon aus, dass die Linienflüge nach Düsseldorf und Frankfurt zum Sommerflugplan 2021 – wenn auch mit reduzierten Frequenzen – wieder aufgenommen werden. Die Reiseveranstalter haben aktuell 18 wöchentliche Urlaubsflüge für die kommende Sommersaison geplant. Bulgarian Air Charter wird ein Flugzeug in Linz stationieren. Auch Corendon Airlines wird Linz wieder mit mehreren wöchentlichen Flügen im Programm haben. Wir werden aber weiterhin ‚auf Sicht‘ fahren, da uns das vergangene Jahr gezeigt hat, dass es immer wieder zu neuen Entwicklungen kommen kann. Wir gehen davon aus, dass das Passagieraufkommen im Jahr 2021 moderat steigen wird. Das ‚Vor COVID-19-Passagieraufkommen‘ werden wir sicherlich erst in einigen Jahren wieder ausweisen können“, so Norbert Draskovits. 🍏



- TRANSPORTBETON
- SAND-KIES-SPLITT
- MÖRTEL
- CONTAINER
- GERÜSTBAU
- UMWELTECHNIK
- RECYCLING
- TRANSPORTE

www.wibau.at • e-mail: zentrale@wibau.at • Tel: 0732 / 658729-0

FOXWORK: Vorteile von Coworking ab sofort in Hörsching genießen

In Zeiten der Coronakrise hat das Arbeitsleben Einzug in unsere vier Wände gehalten – nicht zur Freude aller Beteiligten. Als mögliche Chance daraus könnte Coworking die Vorteile von Homeoffice und Büro vereinen und dabei gleichzeitig ländliche Regionen stärken. Der Coworking-Space Foxwork bringt diese neue Arbeitswelt nun auch nach Hörsching.

MIT COWORKING IN EINE NEUE ARBEITSWELT?

Das Konzept von Coworking könnte genau jetzt vielem Kopfzerbrechen ein Ende bereiten. Doch was ist eigentlich Coworking? Vereinfacht gesagt: gemeinsames Arbeiten verschiedener Mitglieder in einer größeren,

innovativ eingerichteten Bürofläche („Open Space“) – also wie ein Fitnesscenter, nur zum Arbeiten. Der Nutzer kommt je nach gebuchtem Tarif in den Coworking-Space, klappt seinen Laptop auf und beginnt zu arbeiten. Durch den Austausch mit anderen Coworkern bei gemeinsamen Veranstaltungen, beim Kaffeeautomaten oder einfach als Sitznachbarn wird damit ein unternehmensübergreifendes, kreatives Netzwerk geschaffen.

Die Vorteile liegen auf der Hand: Mitglieder von Coworking-Spaces schätzen den persönlichen Austausch, ganz besonders zu Lockdown-Zeiten. Aber auch aus Sicht eines Unternehmers ist der Vorteil nicht von der Hand zu weisen: Die Büroinfrastruktur kann flexibel mit der Unter-

nehmensgröße mitwachsen, nicht nur unter den aktuellen Umständen. Neue Mitarbeiter erhalten einfach eine zusätzliche Mitgliedschaft oder man erweitert den Vertrag auf ein privates Büro mit Vollausstattung.

Auch nach der „neuen Normalität“ ist das Konzept des Coworking gekommen, um zu bleiben. So schätzen immer mehr Coworker den großen Vorteil, sich nicht täglich zum Stoßverkehr in die Stadt begeben zu müssen. Im Zuge des ersten Lockdowns hat der Großteil der Unternehmen den Sprung ins digitale Zeitalter geschafft, Online-Meetings wurden plötzlich selbstverständlich. In Kombination mit einem Coworking-Space „vor der Haustüre“ könnte der lange Weg ins Büro für viele damit obsolet werden. Das spart Zeit und hilft im Kampf gegen die Klimakrise.

NEUER COWORKING-SPACE ÖFFNET IN HÖRSCHING SEINE PFORTEN

Genau dieses Konzept ist ab sofort auch in Hörsching zu finden. Das Gründerteam von Foxwork hat wegen steigender Nachfrage die Initiative ergriffen und im Oktober 2020 einen Coworking-Space in unsere Gemeinde gebracht. Bei der Namenswahl hat sich das Unternehmen den Fuchs als Vorbild genommen, denn dieser gilt als flink, flexibel, schlau und er handelt gemeinschaftlich.



„Wir sehen in jedem Coworker einen Fuchs. Und unser Ziel ist es, in Hörsching eine Community von innovativen Persönlichkeiten zu schaffen, die sich gegenseitig weiterhilft und inspiriert. Unser Angebot richtet sich sowohl an Angestellte, die sich im Homeoffice gefangen fühlen, als auch junge Gründer oder an bereits bestehende Unternehmen. Jedes Mitglied lässt die Gemeinschaft als Ganzes wachsen und kann gleichzeitig von ihr profitieren“, so Cofounder Michael Kirchmair.

Wer sich im Homeoffice zu einsam oder vielleicht auch zu sehr abgelenkt fühlt, sich nicht mehr in Firmenzentralen

„stauen“ will, ein fixfertig vollausgestattetes Büro möchte oder einfach nur zeitweise einen Schreibtisch braucht, bei der Coworking Community

von Foxwork ist jeder herzlich willkommen. **Weitere Infos zu Foxwork finden Sie unter foxwork.at.** 

DAS ANGEBOT

- Coworking als Alternative zum Homeoffice
- New Work: weg von Firmenzentralen hin zu dezentralem Arbeiten
- vollausgestattete, bezugsfähige Büroräume
- fixe Schreibtische und Zugang zum Gemeinschaftsbereich
- Meetingräume, Silent Room, Coffee- und Gartenlounge inklusive
- großes Angebot an Parkplätzen
- extra Starterpaket für Neugründer
- Geschäftsadresse und Firmenanschrift
- Gemeinschaft, die sich gegenseitig unterstützt
- schlauer, flexibler und flinker arbeiten



ELMET
SMART SILICONE SOLUTIONS

LEHRE BEI ELMET - BRING MIT UNS DIE LSR WELT IN FORM!

ELMET ist der Elastomer-Spezialist, führend im Werkzeug- und Anlagenbau, Top-Arbeitgeber für technisch- und zukunftsorientierte Berufe in Oberösterreich und **staatlich ausgezeichneter Ausbildungsbetrieb**. Bei uns hast du die Möglichkeit, dein Potential bestmöglich zu entfalten. Unser Standort in Oftering (Linz-Land) ist ideal mit öffentlichen Verkehrsmitteln erreichbar. Starte deine **Karriere** in einer zukunftssicheren Branche und **bewirb dich** bei uns!

WIR SUCHEN DIE FACHKRÄFTE VON MORGEN IN FOLGENDEN BERUFEN:

- **METALLTECHNIKER/IN**
Hauptmodul Zerspanungstechnik
Hauptmodul Werkzeugbautechnik
Hauptmodul Maschinenbautechnik
- **KUNSTSTOFFFORMGEBER/IN**
- **KUNSTSTOFFTECHNIKER/IN**
- **MECHATRONIKER/IN**
Hauptmodul Automatisierungstechnik
Hauptmodul Fertigungstechnik
- **DOPPELLEHRE**
Werkzeugbautechnik &
Kunststoffformgebung




jobs@elmet.com
www.elmet.com/DE/lehrstellen
WIR FREUEN UNS AUF DICH!

HEADQUARTER AUSTRIA
 ELMET Elastomere Produktions- und Dienstleistungs GmbH • Tulpenstraße 21 • 4064 Oftering • www.elmet.com

ELMET 
SMART SILICONE SOLUTIONS

PRAKTIKA

mit praxisorientiertem Trainee-Programm.

05.07. - 30.07.2021

**BEWIRB
DICH!**

**Wir nehmen in folgenden Bereichen
Praktikanten auf:**

PRODUKTENTWICKLUNG ■ KONSTRUKTION
ANWENDUNGSTECHNIK ■ FERTIGUNG
QUALITÄTSSICHERUNG ■ MECHATRONIK

Tauche mit uns in die Silikon-Welt ein und sende uns deine Unterlagen
(Motivationsschreiben, Zeugnisse, Lebenslauf inkl. Foto)
per E-Mail an personal@elmet.com

Setze mit diesem Praktikum den 1. Schritt in eine erfolgreiche Zukunft bei ELMET.
Wir freuen uns auf dich und deine Bewerbung!



HEADQUARTER AUSTRIA

ELMET Elastomere Produktions- und Dienstleistungs GmbH
Tulpenstraße 21 ■ 4064 Oftring ■ www.elmet.com

KAUF IM ORT

Mehr denn je gilt im Moment die Devise „Kauf im Ort“. Wir haben daher eine Auflistung erstellt von Hörschinger Landwirten, die ab Hof Lebensmittel verkaufen und von Hörschinger Gastronomen

und sonstigen Wirtschaftstreibenden, die ein Lieferservice anbieten. Zum Nachlesen auch unter www.hoersching.at.

GASTRONOMIE

Auf die kulinarischen Genüsse der Hörschinger Gastronomie braucht man trotz COVID-19-Maßnahmen nicht zu verzichten, da viele Betriebe ein Abhol- und teilweise auch ein Zustellservice anbieten.

	ABHOLUNG	ZUSTELLUNG	TELEFON	ADRESSE	WEBSEITE	
Ada Pizza & Kebap Haus	●	●	07221/73685	Brucknerplatz 6	www.pizzeria-ada.at	Mo bis Fr, So
Café & Co	●		0664/2413924	Brucknerplatz 11	facebook	Fr bis So
Gasthaus Cagitz	●	●	07221/72294	Mühlbachstraße 91	www.cagitz.at	Mi bis So
Gasthaus Roithmeier	●		07229/71355	Frindorfer Straße 52	www.gasthaus-roithmeier.at	Fr bis Di
Gasthof Linimayr	●	●	07221/72031	Mühlbachstraße 38	www.linimayr.at	täglich
Gasthof Mandorfer	●		07221/72080	Linzer Straße 34	www.gasthof-mandorfer.at	Mo bis Fr
Pizza Emir	●	●	07221/72467	Linzer Straße 23	www.pizza-emir.at	Di bis So

LEBENSMITTELVERKAUF AB HOF

	ADRESSE	TELEFON	LEBENSMITTEL
Brunhuber	Niederdorfstraße 24	07221/74400	Kartoffeln, Eier
Buschmüller	Mühlbachstraße 88	0650/5467448	Kartoffeln, Kletznbrot aus Holzofen zur Adventzeit, Mehlspeisen auf Bestellung, Heu für Kleintiere
Eder	Mühlbachstraße 70	07221/72400	Brot, Gebäck, Fleischprodukte, bäuerliche Mehlspeisen, Most, Kartoffeln, Schnaps u. v. m.
Neulinger	Mitterweg 1	0650/7282333	Gemüse der Saison
Nöbauer	Frindorfer Straße 49	0650/5801012	Frische regionale Eier rund um die Uhr (Eierautomat), Schnaps
Stadlmayr	Mühlbachstraße 73a	07221/74955	Kartoffeln, Edelbrände
Windhager	Mühlbachstraße 98	07221/72326	Biokartoffeln, Bioeier
Weiß	Brucknerplatz 8	07221/72143	Fleischerei, Wurstaumat
Wuest	Feldweg 3	07221/72451	Honig, Propolis

LIEFERSERVICE IM BEZIRK LINZ-LAND

Einen Überblick über Lieferserviceangebote im Bezirk findet man unter www.lieferserviceregional.at/linz-land/. 



Wir suchen engagierte MitarbeiterInnen mit abgeschlossener Fachausbildung in den Bereichen

Vertrieb Lkw-Technik

Wir bieten Vollzeit-Positionen mit einer marktkonformen Entlohnung
(Überzahlung je nach Qualifikation und Berufserfahrung).

Zusätzlich suchen wir top motivierte

Lehrlinge im Bereich Lkw-Technik

Jetzt bewerben unter bewerbung-at@cnhind.com
(Vermerk im Betreff „Gemeindezeitung Hörsching“)

IVECO Austria GmbH
Niederlassung Hörsching
Margaritenstraße 10, 4063 Hörsching
www.iveco.at

IVECO
Ihr Partner für nachhaltigen Transport

CONQUEST
FULL-SERVICE WERBEAGENTUR

GROSS GLOCKNERCHEN.

Wenn große Herausforderungen zur
Kleinigkeit werden, liegt das am richtigen
Agenturpartner. Wir helfen Ihrer Marke mit
optimierten Marketingprozessen trittsicher
nach oben. Also, welche Gipfel
können wir mit Ihnen erklimmen?

www.conquest.at



Interesse geweckt?

HBI Hermann Wagner

Telefon: 0650 6300375



Find us on
Facebook

Freiwillige Feuerwehr
Rutzing



ff_rutzing



FREIWILLIGE
FEUERWEHR
RUTZING

BRANDAKTUELL

Einsatzkräfte in Hörsching

VOM HOCHGEBIRGE IN DIE EBENE Hochgebirgsjäger im Alpenvorland

Seit 1. Februar 2021 bilden 80 Kärntner Soldaten vom Hochgebirgsjägerbataillon 26 aus Spittal an der Drau die Ablöse ihrer Kameraden, die zuvor zehn Wochen in Oberösterreich im Einsatz standen.



Sie werden für zwei Monate im Contact Tracing Pool (CTP) des Landes Oberösterreich im Landesdienstleistungszentrum (LDZ) verwendet und so zu der Bewältigung der Coronapandemie beitragen. Die Einweisungen im Kontaktpersonenmanagement sind abgeschlossen und bei Anrufen ist bereits wieder Kärntner Dialekt zu hören. Die Soldaten des Hochgebirgsjägerbataillons 26 wer-

den ebenso bei den vom Bundesheer betriebenen Teststraßen für COVID-Schnelltests zum Einsatz kommen.

REKRUT HUBERT ST. IST EINER VON IHNEN.

Wie begann der Tag der Verlegung nach Oberösterreich?

„Um 4.15 Uhr läutete der Wecker, nach der üblichen Morgenroutine ging ich testen (Anmerkung: Antigen-Schnelltest). Dann musste ich auf das Ergebnis warten. Als klar war, dass ich negativ bin, habe ich mein Gepäck verladen und das Auto gestartet.“

Was haben Sie vor dem Einrücken gemacht?

„Ich habe Installateur gelernt, bin auf einem Bergbauernhof in rund 1300 Höhenmetern im Lesachtal aufgewachsen und zurzeit bin ich Kraftfahrer in der Kompanie.“

Ist dies der erste Assistenzeinsatz?

„Nein, davor waren wir für zwei Wochen Schneeschaufeln in Linz. Da haben wir die Dächer freigeschaufelt.“

Wann kam die Information, dass es nach Oberösterreich geht?

„Letzte Woche hat uns der Kompaniekommandant gesagt, dass wir unsere Ausrüstung zusammenpacken sollen, weil wir nach Oberösterreich fahren.“

In Linz liegt aktuell kein Schnee, wie ist dies zuhause?

„Ah, da liegen immer noch zwei Meter Schnee – am Dach! Des is eh normal.“

Ist seit der Ankunft sonst ein Unterschied aufgefallen?

„Naja, der Straßenverkehr ist schon anders als daham.“

Militärkommandant Mag. Dieter Muhr freut sich über die erfolgte Ablöse und sagt: „Mit den Kärntner Kameraden haben wir bereits gute Erfahrungen ge-

macht. Ich gehe davon aus, dass dies auch weiter so gut funktionieren wird.“

Die Soldaten des Hochgebirgsjägerbataillons 26 sind in der Türk-Kaserne stationiert. Ihre Ausbildung befähigt sie im alpinen Umfeld zu überleben. Sie sind im Gebirge und in schwierigem Gelände uneingeschränkt getreu ihrem Motto „Kärntner allzeit voran“ einsatzfähig. 🌿

LUFTUNTERSTÜTZUNG TESTET SELBSTSCHUTZSYSTEM FLARES

Das Lufttransportsystem C-130 Hercules wurde mit Selbstschutzgeräten zur Detektion von radar-, infrarot- und lasergesteuerten Lenk Waffen und einem System zum Ausstoß von Täuschkörpern – sogenannten Flares – ausgestattet.

Der Test war ein wichtiger Schritt in der Weiterentwicklung des Lufttransportsystems C-130 Hercules. Das Selbstschutzsystem wird es den Luftstreitkräften nach Abschluss der Entwicklungen in Zukunft ermöglichen, „unter Bedrohung Soldaten und Zivilisten sicherer aus Krisengebieten zu evakuieren“, sagt Brigadier Wolfgang Wagner, Kommandant der Luftunterstützung. 🌿



Foto: © Horst Gorup

Eine C-130 Hercules-Transportmaschine stößt Täuschkörper aus, es entstehen dabei sogenannte „Engelsflügel“.

B&B promotion
Kein Auftrag ist uns zu klein!

Siebdruck und Tampondruck

Wir handeln und veredeln -
Schreibwaren, Feuerzeuge, Taschen,
Textilien, Schirme, uvm.

Wir nehmen es wörtlich!
Wir bedrucken auch Kleinstmengen
für Privatkunden, Vereine und Firmen.



Werbemittelhersteller



NEUIGKEITEN der FF Breitbrunn

WOHNHAUSBRAND

Am 4. Dezember 2020 wurden um 8.17 Uhr die freiwilligen Feuerwehren Breitbrunn, Rutzing und Hörching zu einem Wohnhausbrand in der Bahnhofstraße im Ortsteil Aistental alarmiert. Es handelte sich um den Brand einer Gasheizanlage im Kellergeschoß. Durch die Bewohner wurde bereits der Gashaupthahn geschlossen, was eine weitere Ausbreitung verhinderte. Durch die Feuerwehren wurden Nachlöscharbeiten durchgeführt und das Haus wurde mittels Überdruckbelüftung entrauchet. Die betagte Bewohnerin wurde vom Roten Kreuz Traun untersucht, der Gasnetzbetreiber trennte die Gasversorgung. Aufgrund des Brandes fehlte dem Haus die Heizung, mithilfe des Marktgemeindefamtes Hörching wurde für die Bewohner eine Notheizung organisiert. **Wir danken für die gute Zusammenarbeit!**

JUGENDSTUNDE ONLINE

Die persönlichen Kontakte sind aufgrund der Situation rund um COVID-19 noch immer sehr eingeschränkt. Deshalb starteten wir mit den Jugendstunden online. Unter anderem wurden bereits Stationen für den Wissenstest in Silber durchgenommen. **Es hat sehr viel Spaß gemacht, danke für eure Teilnahme!**

EINSATZ BEI MASSENTESTS

Auch die Feuerwehr Breitbrunn war im Rahmen der COVID-19-Massentests im Einsatz. Die Kameraden leisteten in 21 Diensten 140 Einsatzstunden, viele davon am Samstag und Montag. **Vielen Dank für euren Einsatz!**

Foto: © FF Breitbrunn



Foto: © laumat.at

BRAND WÄSCHETROCKNER

Die drei Feuerwehren des Pflichtbereiches Hörching wurden am 28. Dezember 2020 um 14.30 Uhr zu einem Wohnhausbrand in den Flurweg alarmiert. Auslöser des Einsatzes war ein defekter Wäschetrockner im Keller des Hauses. Der Keller wurde durch die Feuerwehren entrauchet und das Brandgut ins Freie transportiert.

KELLERBRAND

Am 14. Jänner 2021 wurden die Feuerwehren des Pflichtbereichs Hörching erneut zu einem Brand in einem Wohnhaus alarmiert. Nach ersten Informationen befanden sich keine Personen mehr im Gebäude, nach einer ersten Erkundung konnte festgestellt werden, dass es sich um einen Kellerbrand handelte. Der Brand wurde rasch unter Kontrolle gebracht, das restliche Brandgut ins Freie gebracht und abgelöscht. Eine Person wurde dem Roten Kreuz übergeben. 🍀

Foto: © laumat.at



NEUIGKEITEN der FF Hörsching

AUFRÄUMARBEITEN NACH VERKEHRSUNFALL



Am 11. November 2020 wurde die FF Hörsching kurz nach 23 Uhr zu Aufräumarbeiten nach einem Verkehrsunfall alarmiert. Die Feuerwehr sicherte die Unfallstelle ab und band ausgetretene Betriebsmittel. Nach Reinigung der Fahrbahn konnte die FF Hörsching wieder einrücken.

BRANDEINSATZ

Zu einem Kellerbrand in einem Einfamilienhaus wurden die drei Feuerwehren des Pflichtbereiches Hörsching am Nachmittag des 28. November 2020 alarmiert. Nach der Lageerkundung im Keller konnte als vermutliche Brandursache ein defekter Wäschetrockner gefunden werden. Es wurden noch eine CO-Messung durchgeführt und der Keller belüftet. Verletzt wurde niemand.

VERKEHRSUNFALL OFTERINGER STRASSE

Die Feuerwehr Hörsching wurde am Neujahrstag um 2.20 Uhr zum ersten Einsatz „Verkehrsunfall mit eingeklemmter Person“ auf die Bundesstraße B133 Höhe Kreisverkehr Wacker Neuson alarmiert. Am angegebenen Einsatzort konnte jedoch kein Unfall bemerkt werden. Nach Rücksprache mit der Landeswarnzentrale in Linz konnte der Einsatzort dann doch rasch lokalisiert werden, dieser befand sich etwa zwei Kilometer westlich im Ortsgebiet der Feuerwehr Oftring.

Bei der Ankunft der Rettungskräfte befand sich die verunglückte Person nicht mehr im Fahrzeug, sie

wurde bereits vom Roten Kreuz betreut. Die Arbeit der Feuerwehr beschränkte sich auf das Absichern der Einsatzstelle. Nach dem Eintreffen der FF Oftring wurde der Einsatz an diese übergeben.



RÜCKBLICK 2020

Das Jahr 2020 war mit einer ganz besonderen Herausforderung verbunden, so hat die Coronapandemie das Einsatzwesen der Feuerwehr Hörsching grundlegend geändert. Aufgrund der Hygienemaßnahmen und der Lockdowns waren besondere Einsatzbedingungen einzuhalten, an welche wir uns erst gewöhnen mussten. Mit Maske und strengen Regeln wurden die Einsätze aber gut bewältigt. Zu den Technik- und Brandeinsätzen sind 2020 spezielle Coroneinsätze im Krisenstab des Bezirkes Linz-Land sowie die im Herbst stattgefundenen Massentestungen dazugekommen. Insgesamt hatte die Feuerwehr Hörsching 175 Einsätze, aufgliedert in 36 Brand-, 89 Technik- und 50 COVID-Einsätze. Insgesamt wurden 1.323,25 Einsatzstunden aufgewendet. 🍀

FREIWILLIGE FEUERWEHR HÖRSCHING

Immer über die Aktivitäten der Feuerwehr informiert!

Live dabei auf
www.ff-hoersching.at



Fotos: © FF Hörsching

NEUIGKEITEN der FF Rutzing

TECHNISCHER EINSATZ SCHEINBOGENTEICH

Im Auftrag der Polizei wurde die Feuerwehr am 8. November 2020 zur Bergung von im Scheinbogenteich versenkten Zeitungskassen gerufen. Diese konnten mithilfe von Watthose und Kescher rasch geborgen werden. Insgesamt wurden von der Feuerwehr rund 330 Kassen aus dem Wasser gefischt und von der Polizei sichergestellt.



WOHNHAUSBRAND IN DER BAHNHOFSTRASSE

Zu einem Wohnhausbrand wurde die Feuerwehr Rutzing am 4. Dezember 2020 um 8.17 Uhr alarmiert. Bei der Lageerkundung durch den Einsatzleiter wurde ein Brand im Heizraum festgestellt. Die betroffene Gasheizung hatte der Hausbesitzer bereits vor dem Eintreffen der Feuerwehr vom Netz getrennt, somit konnte der Atemschutztrupp schnellstmöglich mit der Brandbekämpfung beginnen. Im Anschluss wurde das Wohnhaus mittels Überdruckbelüftung rauchfrei gemacht. Die Einsatzstelle konnte im Anschluss an die Polizei und den Hausbesitzer übergeben werden. Verletzt wurde niemand.

BRANDMELDEALARM IN DER HANGSTRASSE

Die Feuerwehr Rutzing wurde am 26. November 2020 um 16.36 Uhr zu einem Brand in die Hangstraße alarmiert. Beim Eintreffen konnte im Zuge der Lageerkundung im Bereich einer Produktionsanlage eine massive Rauchentwicklung festgestellt werden. Das in der Anlage verarbeitete Material wurde anschließend unter schwerem Atemschutz zeitaufwendig ausgeräumt und Glutnester hatten abgelöscht zu werden. Durch das rasche Handeln konnte das Feuer auf die Ausbruchsstelle beschränkt werden. Wiede-



rum hat sich gezeigt, wie wichtig eine Brandfrüherkennung ist. Nach Beendigung dieser Tätigkeiten konnten die Brandstelle bzw. die Anlage den Firmenverantwortlichen übergeben werden und die Feuerwehren wieder einrücken.

COVID-19-MASSENTESTUNG

Von 11. bis 14. Dezember 2020 wurde im Kultur- und Sportzentrum Hörsching die COVID-19-Massentestung für die Gemeinden Hörsching, Oftring und Kirchberg-Thening durchgeführt. In engster Zusammenarbeit mit dem Roten Kreuz und der Marktgemeinde wurde für die Testtage ein Personalplan erstellt. In den vier Tagen unterstützten insgesamt 26 Kameraden in 27 Diensten die Gemeinde und somit auch die Bevölkerung. Dabei wurden Aufgaben im Bereich des Lotsendienstes am Parkplatz, aber auch administrative Tätigkeiten im Verwaltungsbereich übernommen, von der Eingabe der persönlichen Daten ins EDV-System bis hin zur Eingabe der ausgewerteten Tests. Hervorzuheben ist hier die einzigartige Administration der Teststraßen vor Ort, welche zur Gänze von den freiwilligen Feuerwehren der drei Gemeinden abgewickelt wurde.

2.500 Tests wurden an diesem Wochenende im KUSZ durchgeführt, neun Personen wurden positiv getestet.

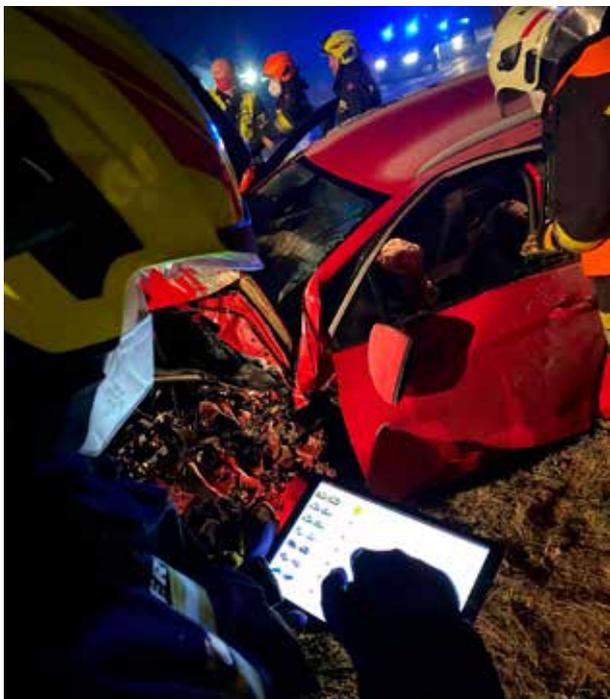
WOHNHAUSBRAND IM FELDWEG

Am 28. Dezember 2020 wurde die Feuerwehr Rutzing um 14.30 Uhr zu einem vermeintlichen Kellerbrand alarmiert. Beim Eintreffen wurde der Einsatzleiter von den Bewohnern bereits erwartet und in die Lage eingewiesen. Der erste Atemschutztrupp konnte sich unverzüglich auf die Erkundung im Keller fokus-

sieren, da bereits alle Personen das Haus verlassen hatten. Parallel dazu wurden der Gashaupthahn geschlossen und das Erdgeschoß kontrolliert. Grund für die Verrauchung im Gebäude war vermutlich ein technischer Defekt an einem Wäschetrockner. Nach der Überdruckbelüftung und einer Kontrolle mittels Gasspürgerätes wurde das Haus den Besitzern wieder übergeben. Verletzt wurde niemand.

VERKEHRSUNFALL IN DER OFTERINGER STRASSE

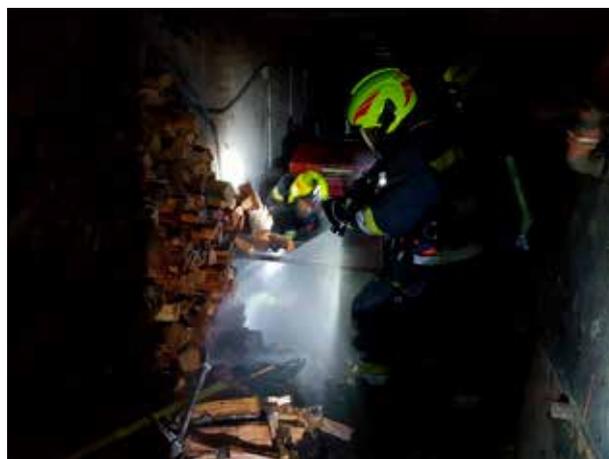
Zu einem Verkehrsunfall auf der B133 im Bereich der Firma Wacker Neuson wurde die Feuerwehr Rutzing am Neujahrstag um 2.20 Uhr gerufen. Bei der Anfahrt konnte jedoch auf der Bundesstraße kein Unfall bemerkt werden. Nach Rücksprache mit Florian LFK konnte die richtige Adresse innerhalb weniger Minuten gefunden werden. Da sich die Einsatzstelle im Gemeindegebiet Oftering befand, wurde die Feuerwehr Oftering nachalarmiert. Die Arbeit der Feuerwehr beschränkte sich auf die Absicherung der Einsatzstelle und die Sicherung des Fahrzeugs. Der Einsatz wurde der FF Oftering übergeben.



WOHNHAUSBRAND IM FORELLENWEG

Am 14. Jänner 2021 wurde die Feuerwehr Rutzing um 19.02 Uhr zu einem Wohnhausbrand im Forellenweg alarmiert. Bei der Erkundung durch den Einsatzleiter wurde ein Brand im Kellergeschoß eines Wohn-

hauses festgestellt. Nach ersten Informationen befand sich beim Eintreffen der Feuerwehr keine Person mehr im Haus. Der erste Atemschutztrupp wurde zur Brandbekämpfung in den Keller vorgeschickt, ein weiterer Atemschutztrupp durchsuchte zeitgleich das Objekt. Der Brandherd konnte nach kurzer Zeit im Heizraum gefunden und in Folge schnell unter Kontrolle gebracht werden. In mühsamer Handarbeit wurde das Brandgut aus dem Keller geräumt und im Freien abgelöscht. Im Anschluss wurde das Wohnhaus mittels Überdruckbelüftung rauchfrei gemacht. Eine Person wurde dem Roten Kreuz zur Versorgung übergeben.



INFORMATION HAUSSAMMLUNG

Aufgrund der weiterhin angespannten Coronasituation ist ein persönlicher Hausbesuch leider nicht möglich! Jedoch werden unsere Kameraden den Jahresbericht persönlich und kontaktlos zu Ihnen nach Hause bringen.

Wir bedanken uns für Ihre Unterstützung und freuen uns über Ihre Spende! 🍀

FREIWILLIGE FEUERWEHR RUTZING

Immer über die Aktivitäten der Feuerwehr informiert!

Live dabei auf
www.ff-rutzing.at



Fotos: © FF Rutzing

ZIVILDIENTST BEIM ROTEN KREUZ IN TRAUN

Eine gute Wahl für den Zivildienst ist das Rote Kreuz in Traun.

FLEXIBLE DIENSTZEITEN

Die Wochenarbeitszeit von 48 Stunden ist auf den ersten Blick hoch, jedoch kann diese bei guter Planung flexibel gestaltet werden, um beispielsweise Trainingseinheiten oder Hobbys weiterhin wahrnehmen zu können.



Der persönliche Wert einer Ausbildung zum Rettungssanitäter spricht zudem für sich.

Gerne bietet das Rote Kreuz einen Schnuppertag im Rettungsdienst an, um ein Gefühl für diese Tätigkeit zu bekommen. 🌱

Foto: © ÖRK_KellnerThomas

WEITERFÜHRENDE INFORMATIONEN

Wolfgang Eisner

Österreichisches Rotes Kreuz, Landesverband OÖ
Bezirksstelle Linz-Land, Ortsstelle Traun
07229/73082 oder wolfgang.eisner@o.rotekruz.at.

RASENZONE

4616 Weißkirchen, Fasanenweg 2

0699 / 127 655 16





DER DIENSTSTELLENLEITER STELLT SICH VOR

Sehr geehrte Gemeindebürger und Gemeindebürgerinnen!

Am 1. Oktober 2019 wurde ich als Dienststellenleiter von Hörsching eingeteilt. Es war mir eine Ehre, die neu renovierte Dienststelle und die motivierte Belegschaft von meinen zwei Vorgängern KontrInsp Klaus Biemann und KontrInsp Maximilian Brandstätter übernehmen zu dürfen.

Spät, aber doch möchte ich mich nun bei Ihnen kurz vorstellen. Ich trat am 1. Dezember 1987 in die Bundesgendarmerie ein und absolvierte die Grundausbildung zu E2c bis 31. März 1989. Am 1. April 1989 wurde ich auf den damaligen Gendarmerieposten Hörsching ausgemustert. Man könnte auch sagen, ich habe das „Inventarpickerl“ von Hörsching schon lange anhaftend.

Die Ausbildung zum dienstführenden Beamten E2a ab-

solvierte ich vom September 2003 bis April 2004 in Wien. Von Mai 2004 bis April 2005 war ich Sachbearbeiter und im Anschluss bis Ende September 2019 Stellvertreter des Kommandanten in Hörsching.

Ich bin Baujahr 1964, geschieden und Vater von zwei erwachsenen Söhnen. Mein erlernter Beruf ist Bürokaufmann. In der Freizeit betreibe ich Ausdauersport und Bogenschießen. Weiters mache ich mit meiner „Black Mamba“ (Vespa) Ausfahrten in ganz Österreich.

Der exekutive Außendienst wird durch die schnelllebige Zeit, Unfälle, Pandemien und Terroranschläge nicht leichter. Ich persönlich werde mich immer für meine Gemeindebürger einsetzen und für die Anliegen offenstehen.

In diesem Sinne freue ich mich auf eine gute Zusammenarbeit und stehe für Fragen, Wünsche

und Anregungen jederzeit zur Verfügung.



Ihr
Harald Kräutl, KontrInsp 

**POLIZEIINSPEKTION
HÖRSCHING**

Neubauer Straße 26, 4063 Hörsching
Telefon: 059133-4134

TOP INFORMIERT

Erziehung in Hörsching

Fotos: © Käthe Recheis-Volksschule

NEUIGKEITEN aus der Käthe Recheis-Volksschule Hörsching

BUSFAHRTRAINING

In der zweiten Schulwoche absolvierten die drei ersten Klassen ein von der Firma Sabtours angebotenes Busfahrerschülertraining. Mag. Vockenhuber nahm sich drei Tage Zeit, um jede Klasse einzeln zu besuchen. Nach einem abwechslungsreich aufbereiteten Theorieteil wurden wir von einem großen Linienbus abgeholt. Bei einer Fahrt durch Hörsching bot sich die Gelegenheit, sicheres Verhalten im Bus praktisch zu erproben. Besonders eindrucksvoll war die Bremsprobe, bei der wir – natürlich angeschnallt und vom Fahrer vorgewarnt – am eigenen Leib spüren konnten, welche Kräfte bei einer Bremsung des Busses aus voller Fahrt freigesetzt werden. Abschließend wurde noch das richtige Verhalten an der Bushal-

testelle mithilfe von Verkehrshütchen erarbeitet. Die jungen Verkehrsteilnehmer sind nach diesem kurzweiligen Training nun noch besser für ihren Schulweg gerüstet.

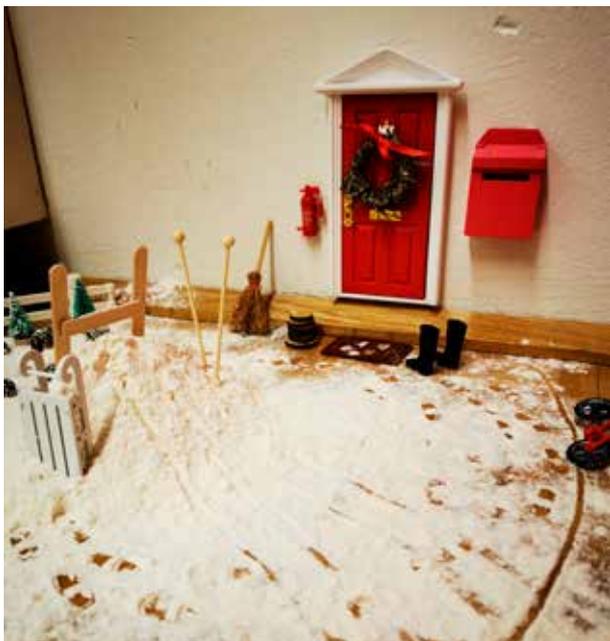
ADVENTELEMMENT

Da in diesem Jahr in der Volksschule keine klassenübergreifenden religiösen Feiern wie Adventkranzsegnung oder Weihnachtsgottesdienst möglich waren, gab es in der Adventzeit eine andere Besonderheit. In Anlehnung an den alten Brauch des Herbergsbildes wanderten heuer ein Körbchen mit einem Jesuskind und eine Rolle mit einer Weihnachtsgeschichte von Klasse zu Klasse. Jeden Tag durften sich andere Kinder über den Besuch freuen. Ein besonderer Platz wurde in der



Klasse ausgesucht und das Jesuskörbchen in den Schulalltag miteinbezogen. Das Adventelement sollte in einer Zeit, in der die Kinder nur in der Klassengemeinschaft zusammenkommen dürfen, die Verbundenheit der Schule veranschaulichen und einen religiösen Impuls im Schulalltag geben. Jesus, das Licht der Welt, war uns auch dieses Jahr zu Weihnachten sehr nahe.

ZAUBERHAFTE WICHTELWEIHNACHT



Anfang Dezember zog in den beiden Vorschulklassen ein Weihnachtswichtel ein. Der Besuch sorgte für helle Aufregung. Nachts trieb er sein Unwesen und bescherte jeden Morgen ein großes Hallo. Leuchtende Kinderaugen lauschten gespannt seinen Briefen und freuten sich über jeden Schabernack. Leider musste er am 24. Dezember mit seinem Rentier wieder zurück zum Nordpol. Der Abschied fiel sichtlich schwer, doch die Hoffnung auf ein Wiedersehen im nächsten Jahr tröstete die Kinder.

SCHULE IM LOCKDOWN

Vor Beginn des Schuljahres bereitete sich das pädagogische Team der Volksschule auf die besonderen Herausforderungen des Schuljahres 2020/21 vor. Aufgrund von COVID-19 wurde es notwendig, Alltagsroutinen zu ändern bzw. neue Routinen einzuführen. Für die Schüler wurde es selbstverständlich, sich bei Ankunft in der Schule und vor der Jause die

Hände zu waschen. Auch das Tragen eines Mund-Nasen-Schutzes auf den Schulgängen wurde zur Normalität. Diese Änderungen des Schulalltags wurden von den Kindern sehr unaufgeregt angenommen. Das Reinigungspersonal unterstützt die Hygienemaßnahmen mit großer Sorgfalt. Von den Lehrerinnen wird das Angebot der COVID-19-Tests vom Land Oberösterreich regelmäßig in Anspruch genommen. Positive Auswirkungen durch die strengeren Hygienevorschriften können gegenüber den vorangegangenen Jahren hinsichtlich der geringeren Häufigkeit von Erkältungskrankheiten und Magen-Darm-Infekten beobachtet werden.

Im dritten Lockdown besuchten gut zwei Drittel der Schüler täglich die Lernbetreuung an der Volksschule Hörsching. Die Morgenaufsicht ab 7 Uhr fand wie gewohnt statt. Kinder, die zu Hause lernten, wurden wöchentlich mit Lernplänen versorgt und über Videountericht betreut. Vielen Kindern gelingt es, selbständig und erfolgreich ihre Aufgaben im Distance Learning zu erledigen. Eltern leisten dabei einen wichtigen Beitrag. In welcher Form der Schulbetrieb nach den Semesterferien weitergeführt werden kann, stand zu Redaktionsschluss noch nicht fest.

Das gesamte Team freut sich jedenfalls schon auf ein Wiedersehen mit den Schülerinnen und Schülern, die zurzeit nicht an der Lernbetreuung an der Schule teilnehmen. Sie werden von allen sehr vermisst.

Der Ausblick auf eine coronafreie Zeit und einen durchgehenden Präsenzunterricht im kommenden Schuljahr ist eine starke Motivation und Bestärkung für das Team der Volksschule, bis dahin gilt es die großen Herausforderungen des aktuellen Schuljahres anzunehmen und zu meistern. Die Kinder und Lehrerinnen freuen sich schon auf die Besuche der Leseomas, die in den letzten Jahren eine so wertvolle Unterstützung beim Lesenlernen geleistet haben. 🍷

**KÄTHE RECHEIS-
VOLKSSCHULE HÖRSCHING**



Doris Moser

Schulstraße 3, 4063 Hörsching
Telefon: 07221/72412-11, Fax: 07221/72412-15
E-Mail: vs.hoersching@eduhi.at
Internet: www.vs-hoersching.at

NEUIGKEITEN aus der Käthe Recheis-Mittelschule

DIE KÄTHE RECHEIS-MITTELSCHULE HÖRSCHING STELLT SICH NEU VOR

Die Mittelschule in Hörsching stellt auch in diesem Schuljahr wieder ihre Kreativität unter Beweis. Nach dem gelungenen Schulgartenprojekt des vergangenen Jahres wurde nun ein Vorstellungsvideo gedreht, in dem sich die Käthe Recheis-Mittelschule präsentiert.

Aufgrund der aktuellen COVID-19-Situation konnte der Tag der offenen Tür mit seinen Workshops nicht stattfinden, durch das Video erhalten Kinder und Eltern jedoch einen großartigen Einblick in unsere Schule. Ein neu gestalteter Flyer informiert zusätzlich über die Schwerpunkte der Schule und das neue Schulkonzept. Diese Flyer wurden an alle Volksschüler der vierten Klassen in unserem Sprengel verteilt. Für Interessierte liegen diese an der Mittelschule zur Abholung bereit. **Kommen Sie und treten Sie ein! Wir freuen uns auf Sie!**

BILDNERISCHE ERZIEHUNG

Unsere Schüler sind auch im Distance Learning kreativ! Zu den Themen „Sportarten im Freien“, „Wandbehänge“ und „Handtuchtiere“ entstanden tolle Kunstwerke. Hier sind zwei davon.



EHH IM HOMESCHOOLING

Ernährung und Haushalt ist in der dritten Klasse ein sehr beliebtes Fach, da die Schüler die praktische Abwechslung im Unterricht sehr schätzen. Am Beginn des Schuljahres war die Vorfreude auf EHH daher sehr groß. Die jungen Erwachsenen machten sich eifrig an die Einkäufe, hielten Rezeptbesprechungen ab und konnten den eigentlichen Kochvorgang kaum erwarten. Im ersten Semester hat die neue EHH-Lehrkraft Prof. Birgit Reiter die Anlegung des Naschgartens und die Pflege der Kräuterschnecke – dieses Projekt ist im Sommer großartig gelungen –, in den Hauswirtschaftsunterricht eingebaut. Währenddessen durfte sie mit-



erleben, wie viele Schüler beim praktischen und mit allen Sinnen erlebten Unterricht richtig aufblühten. Die frische Luft und der Bezug zur Natur taten den Heranwachsenden sichtlich sehr gut.

Seit dem Lockdown stand Frau Reiter vor der Herausforderung, nach längerem Homeschooling auch wieder einen EHH-Unterricht anzubieten. Das erste Projekt gelang gleich sehr gut: Sie lud Videos von den besten zehn Rezepten, also „die am meisten gefeiert wurden“, in den Eduvidual-Kochkurs hoch. Als Aufgabe sollten die Kinder entweder eines dieser Rezepte oder ihr Lieblingsgericht nachkochen und von dem Kochvorgang entweder fünf Fotos oder ein Video senden. Frau Reiter war überrascht über die vielen engagierten und positiven Abgaben und konnte mit Begeisterung feststellen, dass EHH weiterhin sehr beliebt ist.

Da die Kinder diese Lerninhalte zur Freude ihrer Familien sehr gut zuhause in den Alltag einbauen können, wird Frau Reiter, sollte wieder eine Homeschoolingphase eintreten, erneut Kochkurse und -videos zum Nachkochen anbieten. Darüber hinaus wird sie die Pflege und den Anbau der Pflanzen vermehrt in den Hauswirtschaftsunterricht integrieren.

SCHIFF AHOI – AUF ZU NEUEN UFERN!

Am 1. Februar 2021 traten zwei Säulen der MS Hörsching den wohlverdienten Ruhestand an.

Mit SR Dipl.-Päd. Lucia Gratz verabschiedet sich unsere „First Lady“ aus der Mittelschule. Sie hat durch ihre innovativen Ideen, ihr Engagement und ihre Liebe zu den Kindern unsere Schule maßgeblich geprägt. Denn Projekte wie der Bau der Mediathek, die Namensgebung „Käthe Recheis-Mittelschule“, der Stand am Weihnachtsmarkt und unzählige weitere Projekte rund um den Bereich Theater und Lesekompetenz sind ihr zuzuschreiben. Sie bleibt uns als ausgesprochen gute Netzwerkerin mit einem großen Herz für das Wohl der Kinder in Erinnerung. Aber nicht nur mit dem Abschied von Lucia Gratz ging eine Ära zu Ende, sondern auch mit unserem Direktor SR Dipl.-Päd. Siegfried Kapl, der jahrelang durch seine Besonnenheit, seine Ruhe und Gelassenheit das Schiff der MS Hörsching durch durchaus turbulente Zeiten steuerte. Direktor SR Dipl.-Päd. Siegfried Kapl gab sein kreatives und technisches Wissen lange an die Schüler weiter und führte die Schule durch seine besonders guten EDV-Kenntnisse in eine zukunftsorientierte Richtung, dadurch ist

unsere Schule u. a. hervorragend mit Computern und Smartboards ausgestattet. Er hatte stets ein offenes Ohr für die Anliegen von Klein und Groß und unterstützte dadurch sein Kollegium enorm.

Auch wenn Corona eine würdige Verabschiedung erschwerte, wünschen wir den beiden von Herzen alles Gute, viel Gesundheit und Freude auf ihrem weiteren Lebensweg.

Nachdem der Kapitän das Schiff verlassen hat, freuen wir uns nun eine Kapitänin an Bord begrüßen zu dürfen. Mit Dipl.-Päd. Adelheid Osawaru, BEd hat unsere Crew eine sehr kompetente und erfahrene Leitung erhalten und wir freuen uns, unter ihrem Kommando weitersegeln zu dürfen.

Wir wünschen ihr für ihre neue Aufgabe viel Kraft und Ausdauer, vor allem in solch herausfordernden Zeiten, und freuen uns auf eine gute Zusammenarbeit. 🍀

Fotos: © Käthe Recheis-Mittelschule



**KÄTHE RECHEIS-
MITTELSCHULE HÖRSCHING**



Dipl.-Päd. Adelheid Osawaru

Franz-Jungmeir-Straße 5, 4063 Hörsching

Telefon: 07221/72017-11, Fax: 07221/72017-15

E-Mail: s410032@schule-ooe.at

Internet: www.nms-hoersching.at

EIN KLEINES GLÜCKSGEHEIMNIS

**Lasse jede Situation so sein wie sie ist,
anstatt darüber nachzudenken, wie sie
deiner Meinung nach sein sollte. Wechsel
die Perspektive und mach was draus!**

Michaela Walter

Das haben wir uns zu Herzen genommen und kurzerhand alle Workshops, wo es möglich war, in „Zuhauseworkshops“, sogenannte Paketworkshops, umgewandelt. Solange es notwendig ist, verpacken wir unsere Koch- und Bastelworkshops in Pakete und liefern alle Zutaten/Materialien, abgewogen und vorbereitet, direkt zu euch nach Hause.

Diese Paketworkshops haben wir durchgeführt:

- Weihnachtsgeschenke aus der Küche mit Liebe selbst gemacht
- Salon Selbstgemacht 3: Seife selber machen
- Backworkshop: Mohnflesserl und Schokokreisel

Auch manche Vorträge und Workshops haben wir online durchgeführt und versuchten euch so die Familienwelt Pinu'u nach Hause zu bringen.

- Vortrag „Rituale als Starkmacher“
- Pinu'u Elternzeit mit verschiedenen Themen, wie „Unser Alltag in Zeiten wie diesen“, „Wie schaffe ich mir als Mama oder Papa gerade meine Auszeit oder Erholungspausen?“
- Kurzvideos mit Strömtipps (Jin Shin Jyutsu) von Monika Zachbauer für zu Hause auf Facebook
- „Das Lied der Woche“ mit Mag. Julia Wieser (Musik- und Bewegungspädagogin) erscheint immer montags auf Facebook.
- Kreativer Kindertanz und Cheerleader Dance mit Onlinemeeting bringt Spaß und Bewegung zu den Kindern nach Hause.

WEITERE GEPLANTE WORKSHOPS

- Bastel- und Kreativworkshop für Kinder: „Blumenkistl und Insektenhotel“ (KW 10) (auch in coolen Styles für Jungs)
- Osterküche: Back- und Kochworkshop (KW 12) 🍪



Foto: © Kinderneest Pinu'u

KLEINE AUFMERKSAMKEITEN für die Kinderneestkinder

Wir vom Kinderneest versuchen, den Kindern in dieser schwierigen Zeit immer wieder durch kleine Aufmerksamkeiten eine Freude zu machen.

Viele Kinder sind durch die Lockdowns eine lange Zeit daheim und vermissen ihre Freunde im Kinderneest. Die Sprösslinge, die bei uns im Kinderneest sind, erleben nun auch einen anderen Alltag als vor Corona. Natürlich versuchen wir für die Kinder so viel Normalität wie möglich aufrechtzuerhalten und ihnen zum Beispiel durch Videos, Audiodateien oder eben kleine Aufmerksamkeiten ein Lächeln ins Gesicht zu zaubern.

So gestalteten wir gerade für jedes Kind einen kleinen Kuschelpolster, den es sich dann mit nach Hause nehmen durfte. Außerdem haben wir für jedes Kind ein Feuerwehr-T-Shirt gemacht, da dieses Thema bei uns immer beliebt ist und die Kinder sehr gerne in die Rolle der Feuerwehrfrau oder des Feuerwehrmannes schlüpfen. 🚒

WAS HAT SICH GETAN im ÖGJ-Jugendzentrum Hörsching

HALLOWEEN EINMAL ANDERS

Da wir Halloween letztes Jahr nicht wirklich feiern konnten, haben wir uns mit genügend Abstand und unter Wahrung aller Sicherheitsmaßnahmen die wirkliche Bedeutung von Halloween zu Gemüte geführt. Dabei haben wir europäische Halloweenbräuche ausprobiert und machten dazu Kürbiscremesuppe und schnitzten Kürbisfiguren. Kulinarisch und lustig – ganz ohne Kitsch.



GUTES PROGRAMM IN SCHWEREN ZEITEN

In Zeiten von Corona haben sich die Jugendzentren in Linz-Land besondere Gedanken gemacht, um unseren Jugendlichen trotz Lockdowns ein spannendes Programm bieten zu können. Zusätzlich zu unserem Internet- und telefonischen Gesprächsangebot haben wir auch einen Workshop zum Thema Sucht organisiert. Dabei wurde vor allem auf Internetsucht hingewiesen.



NEUGESTALTUNG FÜR DEN CORONASCHUTZ

Da auch im Jugendzentrum der Schutz vor Corona ein wichtiges Thema ist, haben wir uns zusammen-

gesetzt und das JUZ umgestaltet, damit ein Verweilen und Spaßhaben unter Einhaltung aller Coronavorgaben möglich sind. Die Jugendlichen halfen engagiert mit, markierten Abstände und stellten Möbel um, damit das Ansteckungsrisiko so gering als möglich ist.



JUGENDLICHE MIT VIEL HERZ IN HÖRSCHING

Kurz vor Beginn der kalten Jahreszeit haben wir uns entschlossen, armen und obdachlosen Menschen zu helfen. Von den Jugendlichen kam der Vorschlag, mit dem Help-Mobil Linz, welches eine medizinische Grundversorgung für obdachlose Menschen ohne Versicherungsschutz bietet, zu kooperieren. Dieses benötigt laufend Handschuhe, Decken, Jacken, Schuhe etc., also haben wir gleich mit dem Sammeln begonnen. **Ein großes Danke an die Jugendlichen des Jugendzentrums Hörsching für das besondere Engagement und die Freude am Helfen!** Das zeigt, dass auch die Jugendlichen ein großes Herz für schwächere Mitmenschen haben! 🍀

Fotos: © ÖGJ-Jugendzentrum Hörsching



IN DER FREIZEIT

Sport- und Vereinsnachrichten

WEIHNACHTSFREUDE

Trotz des Lockdowns war die Pfadfindergilde Hörsching nicht untätig: Mit tatkräftigen Beiträgen vieler Mitglieder entstand eine große begehbare Krippe.



Figuren wurden geschnitzt, Schilder bemalt, alte Lampen elektrifiziert und dergleichen mehr. Nach und nach fand sich alles im Garten der Familie Schmidthaler junior am Flurweg ein, wo Familienmitglieder schon einen Stall und eine Krippe gebaut hatten. Stück für Stück sozusagen, selbstverständlich unter Einhaltung aller Abstandsregeln.

Bewusst wurde auf eine Bewerbung in sozialen Medien verzichtet, Einträge auf der Pfarr- und Gildehomepage sowie die gute alte Mundpropaganda erreichten viele Menschen, die auf Spaziergängen die Krippe besuchten und hier einige Momente stiller Weihnachtsfreude erleben konnten.

Die Pfadfindergilde Hörsching bedankt sich für die vielen positive Rückmeldungen! 🍀

Foto: © Pfadfindergilde Hörsching



Eine Bilderdokumentation finden Sie unter [pfadfindergilde-hoersching.at](https://www.pfadfindergilde-hoersching.at).

NEUIGKEITEN. Verein der Freunde des Flughafens Linz



Foto: © vffl



Letzter Aktivstart einer Saab 105Ö, Aufnahme vom 31. Dezember 2020

Das weltweite Infektionsgeschehen und die damit verbundenen Reisebeschränkungen sorgten auch am Linz Airport für einen massiven Einbruch bei den Passagierzahlen auf 51.318 Passagiere im Gesamtjahr 2020. Ein Wert, welcher letztmalig Anfang der 1970er Jahre verzeichnet wurde.

Besser hingegen verlief der Frachtverkehr, welcher neben den wöchentlichen Flügen von DHL nach Leipzig und Brüssel auch durch zwei neue wöchentliche Frachtflüge von Turkish Airlines nach Istanbul zulegen konnte.

Ende des letzten Jahres ging mit der Ausflutung der Saab 105Ö beim österreichischen Bundesheer auch eine 50-jährige Ära zu Ende; die letzten beiden zuletzt in Hörsching stationierten Maschinen verließen am 20. Jänner 2021 den Fliegerhorst in Richtung Zeltweg. 🍀



SDGs: NACHHALTIGE ENTWICKLUNGSZIELE

Seit 1. Jänner 2016 sind die 17 nachhaltigen Entwicklungsziele (Sustainable Development Goals, kurz SDGs) in Kraft. Unter dem Namen „Transformation unserer Welt: Die Agenda 2030 für nachhaltige Entwicklung“ haben sich fast alle Länder dieser Welt zu einer nachhaltigen Entwicklung aus ökonomischer, ökologischer und sozialer Perspektive verpflichtet.

Fünf Jahre später – also nach einem Drittel der Durchlaufzeit – ist gefühlt bisher wenig passiert. Nicht zuletzt auch deswegen, weil wohl viele diese Entwicklungsziele noch gar nicht kennen.

LEISTE EINEN BEITRAG!

Deshalb befassen sich die Ranger und Rover im aktuellen Pfadfinderjahr intensiv mit den SDGs. Denn auch wenn die größten Auswirkungen natürlich durch politische Maßnahmen erzielt werden, kann **jeder Einzelne von uns etwas tun.**

Dazu gibt es jede Menge nützlicher Links und Materialien, die wir hier zusammengefasst haben:

- Homepage der United Nations: <https://sdgs.un.org/>
- Scouts for SDGs: <https://sdgs.scout.org/>
- 17 Ziele: <https://www.17ziele.de/>
- Deutsches BM für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung: http://www.bmz.de/de/themen/2030_agenda/
- Ring deutscher Pfadfinder*innenverbände: <https://www.pfadfinden-in-deutschland.de/17ziele/methoden-und-ideen/>

Die Entwicklungsziele stehen in starkem Einklang mit den Werten der Pfadfinderinnen und Pfadfinder, und auch ohne diesen formellen Rahmen haben wir weltweit bereits millionenfach zur nachhaltigen Nutzung unseres Planeten beigetragen. Nun wollen wir aktiv daran arbeiten, die Nachricht zu verbreiten – und jeden Menschen dazu motivieren, selbst einen Beitrag zu leisten. 🌱

Bildquelle: Deutsche UNESCO-Kommission





Fotos: © Modellbahnclub Hörsching



VEREINSLEBEN IM LOCKDOWN

Aufgrund der aktuellen Beschränkungen konnten wir die für Anfang Dezember 2020 geplante 25-Jahr-Feier nicht durchführen. Auch die traditionellen Adventfahrttage konnten leider aus diesem Grund nicht stattfinden und die Jahresabschlussfeier fiel ebenfalls ins Wasser. Derzeit ruht – bis auf notwendige Aktivitäten – auch unser Clubleben. Der Fahrbetrieb auf

Dampflokfest auf unserer Modellbahnanlage beim Grillfest 2015. Hoffentlich bald in natura wieder möglich.

der Anlage jeden letzten Dienstag im Monat ist bis auf weiteres abgesagt.

Der ModellBahnClub Hörsching wünscht allen Lesern viel Gesundheit, wir freuen uns auf ein baldiges Wiedersehen bei unseren Veranstaltungen!



KRIP – Gemeinnütziger Verein zur Unterstützung von Indianerschulen



Fotos: © KRIP

Prof. Käthe Recheis gründete 1985 den gemeinnützigen Verein zur Unterstützung von Indianerschulen, seit dem Ableben von Käthe führt Andreas Scherney mit weiteren sieben Hörschinger Vorstandsmitgliedern die Agenden im Sinne der Autorin weiter. Durch viele treue Spender ist es uns noch immer möglich, die Sozialeinrichtung FASSIV (ein Physiotherapie-, Schul- und Ausbildungszentrum für beeinträchtigte Kinder ärmster Chiquito-Indianerfamilien) im Tiefland von San Ignacio in Bolivien regelmäßig zu unterstützen. Das Zentrum FASSIV wurde von der in Oberösterreich geborenen Irmgard Prestel, einer Schulkollegin von Käthe Recheis, gegründet und wird



Andreas Scherney

Bild links: Irmgard Prestel und Prof. Käthe Recheis

seit 1995 offiziell vom bolivianischen Staat als Stiftung anerkannt. 2016 stellten wir die Anfangsbuchstaben der Namen beider Damen (Käthe Recheis, Irmgard Prestel) dem offiziellen Vereinsnamen voran.

Weitere aktuelle Informationen finden Sie jetzt auch auf unserer brandneuen Homepage www.krip.at.

Wenn Sie uns unterstützen möchten, danken wir für Spenden auf das Vereinskonto.

**Raiffeisenbank
Hörsching-Thening**
IBAN AT35 3417 0000 0001 3920

DER ÖKB HÖRSCHING TRAUERT um sein Ehrenmitglied Leopold Sandberger



Am 19. Jänner 2021 verstarb das ÖKB-Ehrenmitglied Leopold Sandberger im 94. Lebensjahr. Mit ihm verliert der ÖKB Hörsching einen Kameraden der ganz besonderen Art.

Leopold Sandberger ist dem ÖKB bereits 1963 beigetreten und war stets ein aktives Mitglied in der Kameradschaft. Er hat über viele Jahrzehnte im Vorstand und Beirat mitgearbeitet. Auch bei den Ausrückungen war er gerne und mit Begeisterung dabei und hat durch sein geselliges Wesen immer leicht Kontakt und großen Anklang gefunden.

Leopold Sandberger war während des Zweiten Weltkrieges Soldat, er musste noch im November 1944 zur Wehrmacht einrücken und diente bei der Artillerie. Im ÖKB Hörsching hat er über viele Jahrzehnte die Funktion des Kanoniers ausgeübt und so seinen Kameraden den letzten Gruß und die letzte Ehre erwiesen.

Leopold Sandberger wurde für seine vorbildhafte kameradschaftliche Leistung mit den höchsten Auszeichnungen des ÖKB Landesverband Oberösterreich bedankt, so auch mit dem Landesverdienstkreuz in Gold mit Stern. Von Seiten der Marktgemeinde Hörsching wurde er für seine Tätigkeit im Jahre 2011 mit dem Ehrenzeichen in Gold ausgezeichnet.



Foto: © ÖKB Hörsching

Pandemiebedingt konnte der ÖKB Hörsching Ehrenmitglied Leopold Sandberger nur mit einer Fahnenabordnung beim Kriegerdenkmal in Hörsching die letzte Ehre erweisen. 🍀

UNSER START INS NEUE JAHR

Wir, der Vorstand der Landjugend Oftering-Wilhering, haben uns bereits in den letzten Wochen intensiv mit der Planung des Landjugendjahres 2021 beschäftigt. Unser Ziel ist es, mit vielen neuen und coronakonformen Aktivitäten wieder etwas mehr Schwung in unseren Alltag zu bringen. Bereits im vergangenen Jahr wurden wir erfindereich, manche Veranstaltungen haben wir online abgehalten – wie etwa unsere Jahreshauptversammlung –, sportliche Aktivitäten konnten wir nach draußen verlegen und neue Events, wie unser Stadtkino und Knackergrillen, realisieren.

So wird es heuer auch vorerst weitergehen. In nächster Zeit finden etliche Weiterbildungen für unsere Mitglieder online statt. Zusätzlich wollen wir einen Onlinespieleabend veranstalten, um zumindest virtuell Zeit miteinander verbringen zu können. Währenddessen nutzen wir den Lockdown und arbeiten an unserem Kochbuchprojekt „Koch mit uns regional“, das rechtzeitig zu Ostern bei unseren Mitgliedern erhältlich sein wird.

Wir freuen uns schon auf das – wieder etwas andere – Landjugendjahr 2021! 🍀





Wir wollen was erleben! Das Reiseprogramm für 2021 steht bereits fest.

Fotos: © Pensionistenverband Hörsching

NEUE WEGE BESCHREITEN

In Coronazeiten muss man sich wirklich etwas Neues einfallen lassen. Nichts ist so, wie man es gewohnt ist. Neue Wege beschreiten? Für den PV Hörsching, im Rahmen seiner Möglichkeiten, kein Problem.

Da die Weihnachtsfeier des Pensionistenverbandes leider abgesagt werden musste, haben der Vorsitzende Max Puttinger und sein Team ihre grauen Zellen aktiviert. Wenn eine gemeinsame Weihnachtsfeier schon nicht möglich war, dann sollte wenigstens jedes PV-Mitglied ein Weihnachtsgeschenk erhalten. Per „Freihauslieferung“ gab es dann einen PV-Weihnachtsgutschein. Mit dieser Aktion wurden zwei Fliegen mit einer Klappe geschlagen: Einerseits konnte so den Mitgliedern eine große Freude gemacht werden und andererseits wurde die Hörschinger Wirtschaft unterstützt, denn die Gutscheine wurden bei den örtlichen Wirten, beim Mayrhuber etc. angekauft.

Auch wenn niemand weiß, wie sich das Jahr 2021 entwickeln wird, haben die Verantwortlichen bereits das Veranstaltungs- und Reiseprogramm für die nächsten zwölf Monate durchgeplant, weil einfach daran geglaubt wird, dass alles besser wird. Sollte es möglich sein, so werden die Tanz-, Kegel- und Radfahr-/Wandergruppen wieder ihre Aktivitäten aufnehmen und die Pensionisten die Hörschinger Wirte aufsuchen. Egal ob bei der

Frühstücksrunde im Café & Co, beim Mittagessen im Gasthaus Cagitz, bei einem kalten Getränk im Calypso oder bei einer guten Tasse Kaffee im Fontana, überall sind die PV-Pensis dann wieder anzutreffen. Sollte es möglich sein, so werden auch wieder die Ausflugsrucksäcke gepackt und spannende Ausflugsziele angesteuert.

Ein abschließender Dank gilt allen Mitgliedern für die positiven Rückmeldungen, die Unterstützung und die Treue. Gemeinsam werden wir versuchen, 2021 zu einem unvergesslichen Jahr zu machen! 🍀

Die Fotos wurden vor dem ersten Lockdown 2020 aufgenommen.



Fit halten beim Wandern, Walken und Radfahren

DEINE HUNDESCHULE UMS ECK – Frühjahrskurse

Wir sind ein kleiner gemeinnütziger Verein, der Kurse für jede Rasse und Altersgruppe anbietet, vom Welpenkurs bis Agility ist alles dabei.

All unsere Trainer arbeiten ehrenamtlich und helfen dir in kleinen Gruppen dabei, deine persönlichen Ziele mit deinem Vierbeiner zu erreichen. Grundsätzlich kannst du uns auch gerne jederzeit direkt vor Ort besuchen – sofern die aktuellen Richtlinien dies zulassen –, um dir ein Bild von uns und unserer Arbeitsweise zu machen.

UNSERE FRÜHJAHRSKURSE STARTEN ANFANG MÄRZ

Angeboten werden:

- Welpenkurs
- Begleithundekurs Anfänger und Fortgeschrittene
- Agility
- Fährte

Außerdem kannst du dich bei uns zum Sachkundennachweis anmelden.

Da sich die Lage momentan immer sehr schnell ändern kann, kannst du dich gerne bezüglich deiner Anmeldung oder bei Fragen telefonisch bei Obmann Ronald Horvath melden.

Etwaige Änderungen publizieren wir auch immer auf unserer Facebookseite. 🍷



Foto: © ÖBM HSZV

KONTAKT

**Österr. Boxer und Molosser
Hundesport- und Zuchtverband**
Gewerbestraße 7, 4063 Hörsching



Obmann/Abrichtereferent/Geschäftsstelle

Ronald Horvath
0676/6616471, r.horvath@boxer-molosser.at

Finde uns auch auf Facebook: Österr. Boxer und Molosser Hundesport- und Zuchtverband

MIT KREATIVITÄT DURCH DEN LOCKDOWN

Die HÖKUMIDES-Stammtischrunde trotz der schwierigen Zeit mit Handwerk und Handarbeit. Es entstehen dabei Werke für den Eigengebrauch sowie liebevolle Arbeiten, die bei Ausstellungen und Märkten angeboten werden, sobald dies wieder möglich ist.

Wir sind Hobbyhandwerker, so werden Muster, Anleitungen oder auch Rezepte getauscht. Beim Stammtisch geht es um Geselligkeit und Fachsimpeln.

Unsere Treffen finden – so diese zugelassen sind – im Café Fontana monatlich um 19 Uhr statt.



Foto: © HÖKUMIDES

Wir hoffen, unsere anvisierten Termine auch umsetzen zu können.

Wir freuen uns wie immer auf Besuch von Gleichgesinnten! 🍷

DER ERZWUNGENE WINTERSCHLAF hat lange genug gedauert

Der Seniorenbund Hörsching befindet sich seit geraumer Zeit im verordneten Winterschlaf. In diesem zum Teil tiefen Schlaf sind aber Träume nicht ausgeblieben, schöne, sehnsuchtsvolle, traurige, sinnlose, niemals aber bösartige Träume.

Da sind schöne Träume dabei gewesen von vergangenen Ereignissen, vom verspäteten Muttertagsausflug nach Lambrechten, den reichlich und kunstvoll gedeckten Tischen beim Alfons vom Loisium und der Arche Noah. Sogar vom Erbrecht haben noch viele geträumt – wie damals beim Vortrag im Gasthaus Cagitz.

Leider gibt es in diesem viel zu langen Winterschlaf auch viele unerfüllte Träume, wie eine Exkursion zum Spar, ein Besuch des Wiener Zentralfriedhofes und des Hauses des Meeres, eine Erkundung von Innsbruck mit seinen vielen Sehenswürdigkeiten, eine Führung durch die Stahlwelt und das Gelände der voestalpine, vom Christkindlmarkt beim Wiener Rathaus ganz zu schweigen.

In dieser langen Dunkelheit ist natürlich auch die körperliche Ertüchtigung zum Erliegen gekommen, viele Wanderungen, Kegelabende und auch Kegelturniere sind dem Schlaf zum Opfer gefallen. Schwierig ist in dieser Zeit vor allem das Alleinsein. Gerade die Hörschinger Senioren haben das Miteinander genossen, sind gemeinsam zu vielen Veranstaltungen gefahren, haben gemeinsam Spaß gehabt, viel erlebt und viel gesehen.

Irgendwann aber ist ein Klipern zu hören gewesen, immer lauter und lauter. Das hat sich angehört, als ob metallene Nadeln aufeinandertreffen. Komischerweise sind die Älteren zuerst erwacht, von denen man behauptet, nicht mehr jedes Geräusch wahrzunehmen. Endlich haben die Impfungen begonnen. Damit ist anzunehmen, dass diese scheußliche lange Nacht mit den vielen Träumen auch für uns alle bald zu Ende geht und die Sonne wieder beginnen kann zu scheinen.

Um diese Wartezeit ein wenig zu kompensieren, hat der Vorstand des Seniorenbundes Hörsching einstimmig den Beschluss gefasst, die Mitgliedsbeiträge

für 2021 erheblich zu reduzieren. Außerdem ist ein namhafter Betrag für eine Hörschinger Familie gespendet worden, die in Not geraten ist.

Es scheint wirklich so, dass der Seniorenbund wieder aktiv werden kann, ist doch viel auf 2021 verschoben worden. Die Computerstammtische sollen auch wieder starten, auf das Kegeln warten alle schon begierig, stehen doch die nächsten Meisterschaften an. Kartenpartien beginnen wieder, Kaffeekränzchen werden wieder besucht, Stammtische aktiviert. Die Landesreisen sind auch bereits ausgeschrieben, lange erwartete Theatervorstellungen harren auf Besucher.

An alle unsere Freunde vom Seniorenbund ein von Herzen kommendes Dankeschön für das geduldige Ertragen dieser schweren Zeit! Große Anerkennung gebührt unserem Bürgermeister und seiner Mannschaft, die sich gerade in dieser Zeit besonders um die Hörschinger Bürger und ihre Vereine gekümmert haben. All das hat es dem Vorstand des Seniorenbundes leichter gemacht, trotz der Widrigkeiten, der vielen Absagen und Ungewissheiten ebenfalls gut durch diese Zeit zu kommen.

Vielleicht können wir 2021 schon bald das „Jahr eins nach Corona“ nennen. Alle scharren ja schon ungeduldig in den Startlöchern, auf dass es endlich wieder losgeht! 🍀



Und dann wird es wieder schön – so wie damals!

Foto: © Seniorenbund Hörsching

SC CAGITZ RUTZING – SEKTION TENNIS

Foto: © SC Cagitz

Der Tennissport hat im Corona-Jahr volle Fahrt aufgenommen, so hatten wir im Jahr 2020 einen enormen Mitgliederzuwachs. In der letzten Saison wurde auf unseren drei Plätzen trotz Einschränkungen durch die Pandemie 2.484 Stunden Tennis gespielt. Umgerechnet wären das 103 Tage, unglaublich!

Aufgrund des Mitgliederzuwachses und der Rekordzahlen bei unseren Mannschaften ist es in den letzten Jahren zu Engpässen im Spielbetrieb gekommen. Die Tennissektion des SC Cagitz Rutzing weist derzeit einen Stand von 226 Mitgliedern (Jugend 40, Erwachsene 186) auf. Dies bedeutet eine Steigerung der Mitgliederzahl um 40 Personen gegenüber dem Vorjahr. Besonders erfreulich ist der hohe Anteil an Kindern, die den Tennissport für sich entdeckt haben. Dies ist sicherlich auf das qualitativ hochwertige Training und auf die hervorragende Jugendarbeit zurückzuführen. Das ganze Jahr über betreuen derzeit drei Lizenztrainer unsere Jüngsten, in den Sommermonaten begleitet zusätzlich ein Koordinations-trainer das Training.



Die Auslastung unserer drei Sandplätze ist durch den Meisterschafts- und Nachwuchsbetrieb, durch die Ranglisten- und die Hobbyspiele sowie die Turniere in den Sommermonaten so hoch, dass die Aufnahme von Neumitgliedern gestoppt werden musste. In der Saison 2020 hatte unsere Sektion mit acht Mannschaften (zwei Herren-, eine Damen-, drei Senioren-, zwei Jugendgruppen) an den oberösterreichischen Mannschaftsmeisterschaften teilgenommen. Heuer werden mit der zweiten Damenmannschaft und einer dritten Herrenmannschaft insgesamt zehn Mannschaften teilnehmen. In der Hauptspielzeit von 17 bis 21 Uhr und in den Meister-

schaftsbetriebswochen kommt es immer wieder zu Unstimmigkeiten (Platzreservierungsproblemen), daher benötigen wir dringend eine Tennisplatzerweiterung. Ebenfalls aus allen Nähten platzt bei uns der Lagerraum. Bei einer Größe von ca. 12 Quadratmetern sind darin Heizung, Warmwasser, Werkzeuge, Trainingsutensilien, Tennisbälle, Getränke und Leergebinde untergebracht, ein Normalbetrieb ist bei der Enge schon fast nicht mehr möglich. Daher reichten wir 2020 bei der Marktgemeinde ein Ansuchen für eine Tennisplatzerweiterung und für eine Lagerfläche mit Gebäude (Container oder Lagerräumlichkeit) ein. 🍀

MAG. PETER ROTTENSTEINER

R E C H T S A N W A L T

Kanzlei: 4020 Linz, Johann-Konrad Vogel-Straße 7-9, Telefon: +43 732 770068, Telefax: +43 732 770068-30, Mobil: +43 664 5240042, E-Mail: kanzlei@ra-rottensteiner.at

Rechtsberatung in allgemeinem Zivilrecht, Scheidungs- und Familienrecht, Vertragsrecht, Verwaltungsrecht, Strafrecht, Handels-, Gesellschafts- und Wettbewerbsrecht, Arbeits- und Sozialrecht

Sprechstelle Hörsching Mühlbachstraße 70, 4063 Hörsching
Es wird um telefonische Terminvereinbarung ersucht

SCHACHVEREIN IM LOCKDOWN

Seit Beginn des zweiten Lockdowns im Herbst 2020 sind die Aktivitäten im Schachverein nur sehr eingeschränkt möglich. Während die Kontaktaufnahme von Angesicht zu Angesicht im Café oder im Gasthaus unmöglich ist, kommunizieren wir derzeit via Social-Media-Plattformen. In einer eigens eingerichteten WhatsApp-Trainingsgruppe sind in der Advent- und Ferienzeit täglich Aufgaben in den Themenbereichen Kreativität, Mentalität sowie in Technik- und Motiverkennung gestellt worden. Darüber hinaus werden mittwochs und donnerstags Schachaufgaben gestellt.

GESCHENKEVERTEILUNG EINMAL ANDERS ALS SONST

Besondere Bedingungen erfordern besondere Kreativität. Das Weihnachtsgeschenk wurde heuer per Post an die Jugendlichen verteilt. Ein Vater schrieb dazu: „Dankeschön! Die Burschen haben sich voll über die Post gefreut. Sie haben sich sofort begeistert ans Rätsellösen gemacht! Höchster Respekt! Danke!“



Jovanovic und Geogije beim Rätsellösen

HOMETRAINING ANSTATT PRÄSENZSCHACH

Wir haben unsere Spieler gefragt, wie sie die Zeit ohne direkten Kontakt mit einem Schachpartner verbringen. Sind sie im Training? Spielen sie online? Was machen sie derzeit im Schach?

Sebastian (18) schreibt: „Man sollte die Zeit ohne Präsenztourniere als eine Möglichkeit sehen, um besser als andere aus dieser schwierigen Phase zu kommen.“

Demnach kommt Schach auch bei mir während des Lockdowns nicht zu kurz. Neben regelmäßigem Training spiele ich häufig auf Onlineschachplattformen oder verfolge die immer mehr werdenden Topturniere, um von dieser schwierigen Zeit zu profitieren.“

Fridolin (18) sagt: „Ich trainiere zurzeit wieder viel mit Schachbüchern und spiele im Internet Blitzpartien. Mit der Skype-Gruppe [des Schachlandesverbandes] gehen wir gerade Strukturen im „Najdorf Sizilianer“ durch, und mit meinem Vater spiele ich öfters Blindpartien (also ich blind, und er spielt am Brett), um das Vorausdenken zu trainieren.“



Fridolin ins Studium der Schachbücher vertieft

Martin (28) schreibt: „Da für mich echtes Schach nur auf dem Brett stattfinden kann, sind seit der Corona-Krise meine Schachaktivitäten stark eingeschränkt. Es fehlen schlicht und ergreifend die Blitzpartien mit realen Personen, die sozialen Kontakte und vor allem der aufregende Nervenkitzel bei Meisterschaftspartien. Für mich kann nichts ein echtes Spiel auf dem Brett ersetzen und meine Motivation für Schach ist deshalb derzeit nur latent vorhanden. Gemeinsam mit Schachkollegen trainiere ich seit kurzem wieder online, was dennoch Spaß macht und mich auf bessere Zeiten vorbereitet.“

Norbert (27) sagt: „Ich spiele online und Wii, und zwar entweder gegen den Computer oder gegen einen Onlinezufallspartner.“

Fotos: © ASKÖ Schach Hörsching

KONTAKT UND INFORMATIONEN

Nähere Details zu unserem Verein findet man auf unserer Webseite www.schachverein-hoersching.at

NEUIGKEITEN VOM SC HÖRSCHING

www.sc-hoersching.at



Unendlich lange scheint dieses Mal die Winterpause zu dauern, die wie berichtet sowohl die Kampfmannschaft als auch die 1b auf dem ersten Tabellenplatz verbrachte. Weil der gemeinsame Trainingsstart nicht wie geplant Mitte Jänner erfolgen konnte, bereiten sich unsere Spieler vorerst noch im Einzeltraining auf die Frühjahrssaison vor. Umso mehr freuen wir uns alle schon wieder auf ein Vereinsleben am Sportplatz.

Im Hintergrund werden der Trainings- bzw. der Saisonstart fleißig vorbereitet. Besonders die sportliche Leitung sowie die Nachwuchsleitung haben sich das eine oder andere für die kommende Saison einfallen lassen und an der Zusammenstellung des Kaders gefeilt.

Für den Beginn des Trainings bereiten wir uns vor allem im Nachwuchsbereich auf alle erdenklichen Szenarien vor, damit wir möglichst bald auch unsere Jüngsten wieder am Sportplatz begrüßen können. Unsere Nachwuchsspieler dürfen sich auch schon auf das Sommercamp 2021 freuen. Dieses ist bereits in Planung, um es, wie schon im letzten Jahr, zu einem besonderen Erlebnis

Wir suchen DICH!

Bist du zwischen 6 und 16 Jahre alt? Dann bist du bei uns genau richtig! Wir trainieren unsere Kids mit viel Spaß und qualifizierten Trainern auf einer wunderschönen Sportanlage. Werde Teil unserer Fußballfamilie, wir würden uns freuen!

Nähere Infos unter 0664/1418033, Melanie Gumpesberger

nis für die Kinder zu machen.

Auf unserer Facebookseite SC Hörsching Jugend halten wir euch über alle Aktivitäten, Trainingszeiten, Turniere usw. auf dem Laufenden.

Eure Fragen zu unseren Nachwuchsmannschaften beantwortet euch außerdem gerne Melanie Gumpesberger persönlich. Ihr erreicht sie unter 0664/1418033 oder schoersching-nachwuchs@gmail.com. Last, but not least ist zu erwähnen, dass der SC Hörsching dieses Jahr ein Jubiläum feiert. Wer die Geschichte des Vereins kennt, der weiß bereits, dass der SC Hörsching im Jahr 1946 gegründet

wurde. Das 75-jährige Bestehen wollen wir natürlich mit all unseren Begleitern, Fans und Unterstützern im gebührenden Rahmen feiern. Da unklar ist, ob coronabedingt dieses Jahr Feierlichkeiten im größeren Ausmaß überhaupt möglich sein werden, haben wir uns dazu entschlossen, die 75-Jahr-Feier nächstes Jahr stattfinden zu lassen, dafür hoffentlich ohne Einschränkungen. Aufgeschoben ist ja bekanntlich nicht aufgehoben!

Auf ein hoffentlich baldiges Wiedersehen am Sportplatz freut sich euer SC Hörsching 🍀

FÖDINGER
WWW.FOEDINGER.AT

Wiener Bundesstraße 71
A-4050 Traun
TEL 0 50 60 40 FAX -50
E-MAIL office@foedinger.at

**VOLLES ROHR
FÜR SIE UNTERWEGS**

**IHR SPEZIALIST BEI
HEIZUNG, BAD, HAUSTECHNIK UND SERVICE!**

FÜR IHRE GESUNDHEIT

Ärzte und Apotheken in Hörsching

ORDINATIONSZEITEN UND ADRESSEN der in Hörsching praktizierenden Ärzte

PRAKTISCHE ÄRZTE

Dr. Michael Windner

Gemeindezentrum Hörsching,
Neubauer Straße 26, Tel. 07221/72516
Mo., Mi. 8 bis 12 Uhr
Di. 15 bis 18 Uhr
Do. 8 bis 11 Uhr und 16 bis 19 Uhr
Fr. 9 bis 12 Uhr

Dr. Rosemarie Rauch

Hörsching, Sportplatzstraße 2,
Tel. 07221/72191
Mo. bis Fr. 7.30 bis 11.30 Uhr
Mi. 16 bis 18.30 Uhr

Dr. Heike Rottmann

Hörsching, Humerstraße 12,
Tel. 07221/72070
Mo., Mi., Fr. 7.30 bis 11.30 Uhr
Di. 7.30 bis 11.30 Uhr und 18 bis 20 Uhr
Do. 15 bis 18 Uhr

WEITERE FÜR DEN DIENSTSPRENGEL ZUSTÄNDIGE ÄRZTE

Dr. Roland Höller

4064 Oftring, Oftringer Straße 1,
Tel. 07221/63426

Dr. Martin Schwanninger

4062 Thening, Bauerberg 26,
Tel. 07221/63030

Dr. Eveline Kremer

4061 Pasching, Schulstraße 28,
Tel. 07221/88290

INNERE MEDIZIN

Dr. Stefan Moser

Hörsching, Schulstraße 5,
Tel. 0664/9172918
www.internist-moser.at
Termine nach telefonischer Vereinbarung

ZAHNÄRZTE

Dr. Karl Heinz Furtner

Gemeindezentrum Hörsching,
Neubauer Straße 26, Tel. 07221/73473
Mo. 8 bis 12 Uhr und 15 bis 17 Uhr nach
Vereinbarung
Di. 8 bis 14 Uhr
Mi. nach Vereinbarung
Do. 14 bis 18 Uhr
Fr. 8 bis 12 Uhr

Dr. Rudolf Reiter

Gemeindezentrum Hörsching,
Neubauer Straße 26, Tel. 07221/74192
Mo. nach Vereinbarung
Di. 14 bis 18 Uhr
Mi. 8 bis 12 Uhr und 14 bis 18 Uhr
Do. 8 bis 13 Uhr
Fr. 14 bis 17 Uhr

Diesem Plan können Sie die genaue Lage der
Ordinationen der für Hörsching zuständigen
praktischen Ärzte entnehmen.

Dr. Lisa Walchshofer

Gemeindezentrum Hörsching,
Neubauer Straße 26
Mo. 8 bis 13 Uhr, 14 bis 17 Uhr
Di./Fr. 8 bis 14 Uhr
Mi. 8 bis 12 Uhr
Do. 8 bis 12 Uhr, 14 bis 18 Uhr

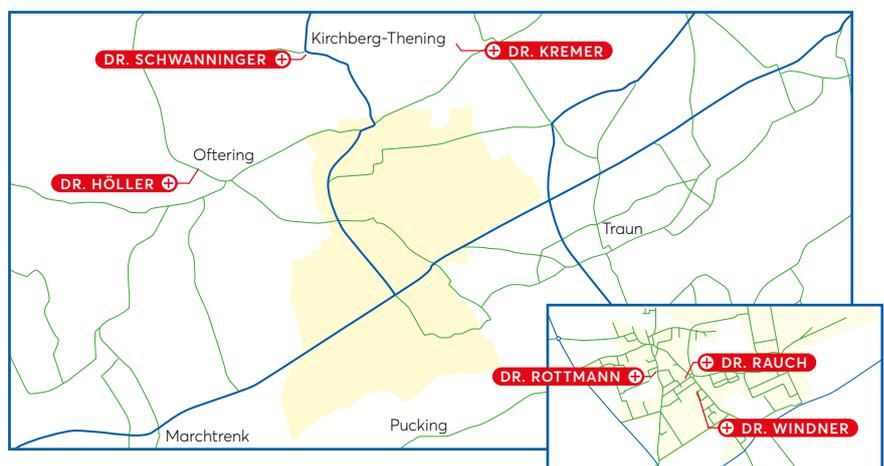
Dr. Friedrich Wolfsegger

Hörsching, Sportplatzstraße 4,
Tel. 07221/73344
Mo. 8 bis 12 Uhr und 14 bis 18 Uhr
Di. 14 bis 19 Uhr
Mi. nach Vereinbarung
Do. 8 bis 12 Uhr
Fr. 8 bis 12 Uhr und nach Vereinbarung
Telefonische Voranmeldung erbeten

GYNÄKOLOGIE UND GEBURTSHILFE

Dr. Judith Lafleur (Wahlärztin)

Hörsching, Schulstraße 5,
Tel. 0676/3610167
Mi. ab 15 Uhr nach Vereinbarung
frauenaerztin@dr-lafleur.at,
www.dr-lafleur.at



SONN- UND FEIERTAGSDIENST

Der Wochenbereitschaftsdienst für die Sanitätsgemeinden Oftering, Kirchberg-Thening, Pasching I und Hörsching endet um 19 Uhr. An Sonn- und Feiertagen gibt es keinen ärztlichen Dienst, so ist an Sonn- und Feiertagen sowie an Wochentagen ab 19 Uhr die Rufbereitschaft der Rettung (Telefon 141) zu wählen.

Änderungen der Ärztedienstbereitschaft werden jeweils mittels Anrufbeantworter des diensthabenden Arztes beziehungsweise über den Notruf 141 bekanntgegeben.

APOTHEKENDIENST

Die tägliche Dienstbereitschaft der gekennzeichneten Apotheken beginnt jeweils um 8 Uhr früh und endet am darauffolgenden Tag um 8 Uhr früh.

Am Wochenende beginnt die Dienstbereitschaft am Samstag um 8 Uhr früh und endet am darauffolgenden Montag um 8 Uhr früh.

APRIL

C	Donnerstag	01	Dr. Windner
D	Freitag	02	Dr. Kremer
A	Samstag	03	
B	Sonntag	04	
E	Montag	05	
F	Dienstag	06	Dr. Höller
G	Mittwoch	07	Dr. Schwanninger
H	Donnerstag	08	Dr. Windner
I	Freitag	09	Dr. Kremer
F	Samstag	10	
G	Sonntag	11	
A	Montag	12	Dr. Rauch
B	Dienstag	13	Dr. Höller
C	Mittwoch	14	Dr. Schwanninger
D	Donnerstag	15	Dr. Windner
E	Freitag	16	Dr. Kremer
B	Samstag	17	
C	Sonntag	18	
F	Montag	19	Dr. Rauch
G	Dienstag	20	Dr. Höller
H	Mittwoch	21	Dr. Schwanninger
I	Donnerstag	22	Dr. Windner
A	Freitag	23	Dr. Kremer
G	Samstag	24	
H	Sonntag	25	
B	Montag	26	Dr. Rauch
C	Dienstag	27	Dr. Höller
D	Mittwoch	28	Dr. Schwanninger
E	Donnerstag	29	Dr. Windner
F	Freitag	30	Dr. Kremer

MAI

C	Samstag	01	
D	Sonntag	02	
G	Montag	03	Dr. Rauch
H	Dienstag	04	Dr. Höller
I	Mittwoch	05	Dr. Rottmann
A	Donnerstag	06	Dr. Windner
B	Freitag	07	Dr. Kremer
H	Samstag	08	
I	Sonntag	09	
C	Montag	10	Dr. Rauch
D	Dienstag	11	Dr. Höller
E	Mittwoch	12	Dr. Schwanninger
F	Donnerstag	13	
G	Freitag	14	Dr. Rottmann
D	Samstag	15	
E	Sonntag	16	
H	Montag	17	Dr. Rauch
I	Dienstag	18	Dr. Höller
A	Mittwoch	19	Dr. Schwanninger
B	Donnerstag	20	Dr. Windner
C	Freitag	21	Dr. Kremer
I	Samstag	22	
A	Sonntag	23	
D	Montag	24	
E	Dienstag	25	Dr. Rottmann
F	Mittwoch	26	Dr. Schwanninger
G	Donnerstag	27	Dr. Windner
H	Freitag	28	Dr. Kremer
E	Samstag	29	
F	Sonntag	30	
I	Montag	31	Dr. Rauch

JUNI

A	Dienstag	01	Dr. Höller
B	Mittwoch	02	Dr. Schwanninger
C	Donnerstag	03	
D	Freitag	04	Dr. Kremer
A	Samstag	05	
B	Sonntag	06	
E	Montag	07	Dr. Rauch
F	Dienstag	08	Dr. Höller
G	Mittwoch	09	Dr. Schwanninger
H	Donnerstag	10	Dr. Windner
I	Freitag	11	Dr. Rottmann
F	Samstag	12	
G	Sonntag	13	
A	Montag	14	Dr. Rauch
B	Dienstag	15	Dr. Höller
C	Mittwoch	16	Dr. Rottmann
D	Donnerstag	17	Dr. Windner
E	Freitag	18	Dr. Rottmann
B	Samstag	19	
C	Sonntag	20	
F	Montag	21	Dr. Rottmann
G	Dienstag	22	Dr. Höller
H	Mittwoch	23	Dr. Schwanninger
I	Donnerstag	24	Dr. Windner
A	Freitag	25	Dr. Kremer
G	Samstag	26	
H	Sonntag	27	
B	Montag	28	Dr. Rottmann
C	Dienstag	29	Dr. Höller
D	Mittwoch	30	Dr. Schwanninger

APOTHEKEN IM ÜBERBLICK

- A** **Stadtapotheke Traun, Traun**
Dr. Knechtl-Straße 28, Tel. 07229/73460
- B** **Apotheke Haid Center, Haid**
Ikea-Platz 8, Tel. 07229/83250
- C** **Christophorus-Apotheke, Pasching**
PlusCity, Tel. 07229/61085

- D** **Apotheke St. Martin, Traun**
Leondinger Straße 16, Tel. 07229/72591
- E** **Anton-Bruckner-Apotheke, Haid**
Salzburger Straße 6, Tel. 07229/87501
- F** **Ikarus-Apotheke, Hörsching**
Neubauer Straße 15, Tel. 07221/72116
- G** **Blütenapotheke Oedt, Traun-Oedt**
Trauner Straße 86, Tel. 07229/61070

- H** **Holler-Apotheke, Traun**
H.-Gruber-Straße 6, Tel. 07229/76550
- I** **Barbara Apotheke, Leonding**
Im Bäckerfeld 1, Tel. 0732/683963
- I** **Dreifaltigkeitsapotheke, Neuhofen**
Marktplatz 10, Tel. 07227/4218

Marktgemeindeamt Hörsching

Neubauer Straße 26

Telefon: 07221/72155-0 | Fax: 07221/72155-28
gemeindeamt@hoersching.at | www.hoersching.at

BÜRGERMEISTER

Klaus Wahlmüller
buergemeister@hoersching.at | 07221/72155-29

AMTSLEITUNG

Marcus Niederreiter
marcus.niederreiter@hoersching.at | 07221/72155-25

SEKRETARIAT (Voranmeldung)

Sabine Roitmair
sabine.roitmair@hoersching.at | 07221/72155-29

ABTEILUNG I: ALLGEMEINE VERWALTUNG

LEITUNG

Daniela Salhofer
daniela.salhofer@hoersching.at | 07221/72155-27
Presse, Öffentlichkeitsarbeit, Kultur, KUSZ-Verwaltung, Homepage, Standortmarketing

BÜRGERSERVICE

Aylin Akbulut
aylin.akbulut@hoersching.at | 07221/72155-0
Meldeamt, Reisedokumente, Einlaufstelle, Veranstaltungstickets, Bewilligungen

Sandra Auer
sandra.auer@hoersching.at | 07221/72155-26
Wohnungswesen, Wählerevidenz, Schulen und Kinderbetreuungseinrichtungen

Roland Firneis
roland.firneis@hoersching.at | 07221/72155-24
Standesamt, Staatsbürgerschaft, Sozialangelegenheiten

Mag. Sabine Wolkerstorfer
sabine.wolkerstorfer@hoersching.at | 07221/72155-41
Sozialberatung

Sieglinde Jezek
sieglinde.jezek@hoersching.at | 07221/72155-40
Posteingang/-ausgang, Umweltangelegenheiten

Christine Schwab
christine.schwab@hoersching.at | 07221/72155-21
Müllagenden, Fundamt, Veranstaltungen

KULTURZENTRUM

Hauswarte
kusz@hoersching.at | 0664/2815779

BAUHOF

bauhof@hoersching.at | 07221/72155-44

KINDERNEST PINU'U

Andrea Inreiter
kindernest@hoersching.at | 0660/1486006

FAMILIENWELT PINU'U

Petra Hartl, MA
familienwelt@hoersching.at | 0660/5704433

KINDERGÄRTEN

GEMEINDEKINDERGARTEN
Notburga Peter
kindergarten@hoersching.at | 07221/74326

PFARRCARITASKINDERGARTEN
Gisela Orso
pfarrcaritas.kg@aon.at | 07221/72232

SCHÜLERHORT

Michaela Stadler
schuelerhort@hoersching.at | 07221/73530-40

ABTEILUNG II: FINANZ- UND VERMÖGENSVERWALTUNG

LEITUNG

Denise Findenig
denise.findenig@hoersching.at | 07221/72155-34
Förderungen, Rechnungsabschluss, Voranschlag, Exekutionen

Miriam Birklbauer
miriam.birklbauer@hoersching.at | 07221/72155-23
Kassa, Personalverrechnung

Nadine Jagereder
nadine.jagereder@hoersching.at | 07221/72155-36
Buchhaltung, Mahnwesen, Kommunalsteuer, KUSZ-Vermietung, Vermietung und Verpachtung, Ortstaxe

Christina Neyder
christine.neyder@hoersching.at | 07221/72155-35
Verrechnung Kinderbetreuungseinrichtungen/Abfallgebühren/Essen auf Rädern, Aufschließungs- und Erhaltungsbeiträge, Lustbarkeitsabgabe, Grundsteuer

ABTEILUNG III: BAUVERWALTUNG

LEITUNG

Ing. Gerald Wild
gerald.wild@hoersching.at | 07221/72155-33
Örtl. Raumordnung und -planung, Straßenverwaltung und -bau, Kanal- und Wasserleitung, Verwaltung öffentlichen Gutes

Ing. Stefan Schwarz
stefan.schwarz@hoersching.at | 07221/72155-31
Hochbauangelegenheiten, Liegenschaftsverwaltung, Kinderspielplätze

Ing. Siegfried Hable
siegfried.hable@hoersching.at | 07221/72155-32
Baurechtsangelegenheiten, örtl. Bau- und Feuerpolizei

David Dreer-Peter
david.dreer@hoersching.at | 07221/72155-30
Kanal- und Wasserleitung, Strassenverwaltung und -bau

SCHULEN

KÄTHERECHEIS-VOLKSSCHULE
Direktion
vs.hoersching@eduhi.at | 07221/72412-11
Lehrerzimmer
07221/72412-12
Schulwart
07221/72412-16

KÄTHERECHEIS-MITTELSCHULE HÖRSCHING
Direktion
s410032@schule-ooe.at | 07221/72017-11
www.nms-hoersching.at
Lehrerzimmer
07221/72017-12
Schulwart
07221/72017-13

